Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 67 (1949)

Heft: 128

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 128 Bern, Freitag 3. Juni 1949 — 67. Jahrgang — 67me année — Berne, vendredi 3 juin 1949 **No 128**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique": 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 129077—129104.
Schöngrün AG., Solothurn.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Protection de l'origine française (livres, publications périodiques, journaux de mode, rédigés en langue française).
Schweiz. Nationalbank. Ausweis — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux.
Separatabzug: Waren- und Zahlungsverkehr mit Spanien. Tirage à part: Trafic des marchandises et des paiements avec l'Espagne.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

Sparheft Nr. 56245 der Aargauischen Kantonalbank, in Aarau, lautend zu Gunsten von Lucio Montagnani sel. mit einem Guthabensaldo per 8. Oktober 1948 von Fr. 2045.25.

Sparheft Nr. 85155 der Aargauischen Kantonalbank, in Aarau, lautend zu Gunsten von Benedikt Kreienbühl, in Unteriberg, mit einem Guthabensaldo per 25. September 1946 von Fr. 5130.70.

Sparheft Nr. 31566 der Aargauischen Kantonalbank, in Aarau, lautend zu Gunsten von Frl. Marie Peter, Adolfs, von und in Gontenschwil, mit einem Guthabensaldo per 18. November 1919 von Fr. 5148.70.

Der unbekannte Inhaber dieser Sparhefte wird aufgefordert, dieselben binnen 6 Monaten, d. h. bis 4. Dezemebr 1949 dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 314³)

Aarau, den 1. Juni 1949. **Bezirksgericht.**

Es wird vermisst: Namenschuldbrief von Fr. 2000 vom Jahre 1924, lautend zu Gunsten von Fischer Gottlieb, Gemeindeschreiber, in Hottwil (Aargau), haftend im ersten Rang auf I. R. Nrn. 412 und 624. Eigentümerin des Unterpfandes: Erbengemeinschaft des Keller Johann Jakob, a. Ammann, in Hottwil.

Der Inhaber dieses vorgenannten Grundpfandtitels wird hiemit aufgefordert, ihn binnen Jahresfrist, d. h. bis 4. Juni 1950 dem Bezirksgericht Brugg vorzulegen, ansonst er als nichtig und kraftlos erklärt würde.

Brugg, den 30. Mai 1949. (W 312²)

Bezirksgericht.

Die nachfolgenden Zinscoupons und Teilrückzahlungsscheine der 3 %-Konkordatsobligation der Bündner Privatbank per 31. Dezember 1948 und 31. Dezember 1949:

Serie F. Nr. 12437/39; Serie E. Nr. 11125; Serie D. Nrn. 16685, 11808 und die Obligation Fr. 640 (ursprünglich Fr. 800) nom. 3 % Konkordatsobligation der Bündner Privatbank mit Zinscoupons und Teilrückzahlungsscheinen per 31. Dezember 1946 ff; Serie E Nr. 11271 zu Fr. 400 (urspr. Fr. 500) nom.; Serie D Nr. 17545/47 zu Fr. 80 (urspr. Fr. 100) nom. werden vermisst.

Der allfällige Inhaber dieser Zinscoupons und Teilrückzahlungsscheine bzw. Obligation, wird hiermit aufgefordert, die Wertpapiere innert der Frist von 6 Monaten der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 299¹)

Chur, den 25. Mai 1949. **Kreisamt Chur.**

Es wird vermisst Namenschuldbrief von Fr. 4000 vom 8. November 1934, Belege Serie II, Nr. 1491, lautend zu Gunsten Friedrich Blum, Landwirt, Mairütti Zetzwil und zu Lasten Samuel Blum, Landwirt im Ried zu Otterbach, Gemeinde Linden, und der Grundbuchblätter Nrn. 2059/62, 2057 und 2058 von Linden. Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert der Frist von einem Jahr seit Bekanntmachung dem Richteramt Konolfingen, in Schlosswil, vorzulegen, andernfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (W 298¹)

Schlosswil, den 23. Mai 1949.

Der Gerichtspräsident von Konolfingen: Pflüger.

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme: Le détenteur éventuel des cédules hypothécaires au nom d'Alfred Kocher, à Renan, de 13 000 fr., taux 6½ %, du 9 janvier 1930, Série I, No 6026, et de 1000 fr., taux 4 % du 7 août 1935, Série Ig, No 7852, cédules grevant en 2ème, respectivement 3ème rang l'immeuble No 348 de la commune de Renan, lieu dit «Envers Convers» habitation, grange, écurie, remises, assises, aisance, jardin, pré, pâturage, forêt, d'une contenance totale de 24 ha. 24 a. 24 ca. et d'une valeur officielle de 69 960 fr., de les produire au greffe du Tribunal du district de Courtelary, ou de se faire connaître dans un délai d'un an dès la première publication, faute de quoi l'annulation sera prononcée.

Courtelary, le 25 mai 1949. (W 300¹)

Le président du Tribunal: Béguelin.

Le président du Tribunal du district de Payerne somme le détenteur inconnu des actions ordinaires, au porteur, Nos 2313 et 2314, de la Banque populaire de la Broye, à Payerne, du nominal de Fr. 80 chacune, avec coupons de dividende pour les années 1938 et suivantes, de les produire dans un délai échéant le 10 décembre 1949 au greffe du Tribunal de Payerne, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 313³)

Payerne, le 1er juin 1949. **Le greffier: A. Laurent.**

Kraftloserklärungen — Annulations

Da der im Schweizerischen Handelsamtsblatt und Aargauischen Amtsblatt vom Mai 1948 als vermisst ausgeschriebene Schuldbrief vom 23. Mai 1936 zu Fr. 5000, haftend auf Grundbuch Eppenberg Nr. 291, lautend zu Gunsten des Inhabers als Gläubiger und zu Lasten des Rudolf Eichenberger-Stähli sel., bzw. seiner Rechtsnachfolger, als Schuldner, binnen der angesetzten Frist von einem Jahre von niemandem vorgewiesen worden ist, wird dieser Titel als nichtig und kraftlos erklärt. (W 315)

Aarau, den 1. Juni 1949. **Bezirksgericht.**

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

30. Mai 1949. Waren aller Art.
Sadimex A. G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1949, Seite 1187), Waren aller Art usw. Neues Geschäftslokal: Stockerstrasse 48 in Zürich 2 (bei Heinrich Kunz).

30. Mai 1949. Bürsten, Pinsel usw.
Gutweniger, in Zürich (SHAB. Nr. 200 vom 27. August 1948, Seite 2358), Bürsten und Pinsel usw. Neues Geschäftslokal: Wehntalerstrasse 493.

30. Mai 1949. Chemisch-technische Produkte.
W. Aschwanden, in Rümlang. Inhaber dieser Firma ist Werner Robert Aschwanden, von Flüelen, in Rümlang. Handel mit chemisch-technischen Produkten. Heuelstrasse.

30. Mai 1949. Gummiwaren.
Martin Hirschi, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Martin Hirschi, von Schangnau (Bern), in Zürich 10. Handel mit Gummiwaren. Leutholdstrasse Nr. 22.

30. Mai 1949. Waren aller Art.
J. E. Zumbach, Import und Export, in Zürich (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1947, Seite 2102), Waren aller Art. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Mai 1949. Damenmasskonfektion.
R. Meilland-Fischer, in Zürich (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1941, Seite 530), Damenmasskonfektion. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Mai 1949. Erfindungen usw.
NOVA-PATENT-COMPAGNIE, in Zürich 6, Genossenschaft (SHAB. Nr. 179 vom 2. August 1941, Seite 1515), Verwertung und Verwaltung von Erfindungen usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. Juni 1948 ist diese Genossenschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. Mai 1949.
Konsumverein Horgen, in Horgen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1948, Seite 2797). In der Urabstimmung vom 8. Mai 1948 wurden neue Statuten genehmigt. Die Genossenschaft bezweckt auf dem Wege der genossenschaftlichen Selbsthilfe die Verbesserung der wirtschaftlichen Lage und die Förderung der sozialen Wohlfahrt ihrer Mitglieder. Der Nennwert der Anteilscheine ist von Fr. 20 auf Fr. 10 herabgesetzt worden. Die Erfüllung der gesetzlichen Vorschriften über die Herabsetzung der Anteilscheine ist durch öffentliche Urkunde vom 20. Mai 1949 festgestellt worden. Die Bekanntmachungen erfolgen im Genossenschaftlichen Volksblatt und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Geschäftsführer führen Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Battaglia ist nicht mehr Verwalter, sondern Geschäftsführer.

30. Mai 1949.
Hering-Rad-Aktiengesellschaft (Roue-Hering Société Anonyme) (Hering-Wheel Limited), in Zürich 6 (SHAB. Nr. 79 vom 6. April 1934, Seite 897). Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 29. April 1949 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Hering-Rad-Aktiengesellschaft in Liq. (Roue-Hering Société Anonyme en liq.) (Hering-Wheel Limited in liq.)** durchgeführt. Es zeichnen nicht mehr Eugen Arbenz als Präsident, Dr. Hermann V. W. Meyer als Protokollführer und Max Hering als Delegierter des Verwaltungsrates. Dr. Hermann V. W. Meyer und Max Hering führen nun Einzelunterschrift als Liquidatoren. Neues Geschäftslokal: Beethovenstrasse 24 in Zürich 2 (Bureau Dr. Hermann Meyer).

30. Mai 1949.
Schilliger-Möbel G. m. b. H., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1947, Seite 3186). Die Gesellschafterversammlung vom 13. April 1948 hat die Statuten abgeändert. Alois Schilliger hat von seiner Stammeinlage den Betrag von Fr. 10 000 an den Gesellschafter Leo Stocker abgetreten. Die Stammeinlage des Gesellschafters Alois Schilliger beträgt nun Fr. 5000 und diejenige des Gesellschafters Leo Stocker Fr. 15 000. Dem Gesellschafter Leo Stocker, von Neuenkirch (Luzern), in Zürich ist Einzelprokura erteilt.

30. Mai 1949. Rechenmaschinen usw.
Ernst Jost, Aktiengesellschaft, Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1946, Seite 458), Rechenmaschinen usw. Die Generalversamm-

lung vom 5. Mai 1949 hat die Statuten abgeändert. Das Grundkapital von Fr. 80 000 ist durch Ausgabe von 120 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200 000, zerfallend in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert, wovon Fr. 120 000 durch Verrechnung.

30. Mai 1949. Waren aller Art.

Swifty G. m. b. H., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Mai 1949 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den An- und Verkauf von Waren aller Art, die Uebernahme von Vertretungen und die Tätigung von Geschäften, die mit ihrem Zweck direkt oder indirekt zusammenhängen oder ihn zu fördern geeignet sind. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Per Lofberg, dänischer Staatsangehöriger, in Kopenhagen, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Dr. Berthold Dukas, von Basel, in Zürich 2, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Dr. Berthold Dukas. Domizil: Bahnhofstrasse 74 in Zürich 1.

30. Mai 1949.

Gemeinnützige Baugenossenschaft Zürich 7, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 233 vom 7. Oktober 1942, Seite 2267). Die Generalversammlung vom 26. April 1949 hat die Statuten abgeändert. Die der Eintragung unterliegenden Tatsachen werden dadurch nicht verändert.

30. Mai 1949. Abbruch- und Baggerarbeiten usw.

Suter-Leemann, Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1946, Seite 730), Abbruch- und Baggerarbeiten usw. Dr. Hans Maag-Hongler und Johann Suter sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift von Dr. Hans Maag-Hongler ist erloschen. Walter Meister, nun in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er bleibt Direktor. Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt Dr. Hans Maag-Attinger, von Zürich, in Kilchberg (Zürich).

30. Mai 1949. Papier.

Ernst Bürge, in Zürich (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1940, Seite 242), Papierhandel. Neues Geschäftslokal: Hallwylstrasse 63.

30. Mai 1949. Ciseleur, Goldschmied.

Ernst Stolle, in Zürich (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1938, Seite 2678), Ciseleur und Goldschmied. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 1. Neues Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 74.

30. Mai 1949. Restaurant.

Heinrich Hürlimann, in Zürich (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1929, Seite 1962), Restaurationsbetrieb. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Mai 1949. Klischees.

Hêche & Trostel, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1933, Seite 1982), Klischees. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. Mai 1949. Schuhe.

Elise Gut, in Zürich (SHAB. Nr. 278 vom 26. November 1927, Seite 2087), Schuhhandlung. Die Firma ist infolge Todes der Inhaberin und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Frieda Gut», in Zürich, erloschen.

30. Mai 1949. Schuhe.

Frieda Gut, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Frieda Gut, von Birmensdorf (Zürich), in Zürich 3. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Elise Gut», in Zürich, übernommen. Schuhhandlung. Manessestrasse 73.

30. Mai 1949.

Pensionskasse der Beamten u. Angestellten des christlichen Holz- und Bauarbeiterverbandes der Schweiz, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. Mai 1949 eine Genossenschaft. Sie bezweckt: a) den Beamten und Angestellten des Christlichen Holz- und Bauarbeiterverbandes der Schweiz, die aus Alters- oder Gesundheitsrücksichten oder wegen Nichtwiederwahl ihre Anstellung aufgeben müssen, eine Rente oder Abfindung auszurichten; b) den Witwen und Waisen dieser Beamten und Angestellten eine Rente auszurichten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; die persönliche Haftpflicht der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Holz- und Bauarbeiter» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus mindestens fünf Mitgliedern; diese führen Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung sind: August Schelbert, von Muotathal, in Dietikon, Präsident; Kaspar Theiler, von und in Zürich, Protokollführer; Josef Linggi, von Steinen (Schwyz), in Zürich, Verwalter; Albert Brugger, von Zürich, in Chur; Josef Buchmann, von Lieli (Luzern), in Luzern; Ernst Lips, von Schlieren, in Zürich, und Josef Peter, von Wangen (Solothurn), in Zürich. Geschäftslokal: Zeughausstrasse 39 in Zürich 4 (beim Christlichen Holz- und Bauarbeiterverband).

31. Mai 1949. Aetherische Oele, Extrakte, Chemikalien.

Paul Inderbitzin & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1945, Seite 2155), Hilfsstoffe für die Nahrungsmittelindustrie usw. Die Kommanditärin Wwe. Elisabeth Inderbitzin, geb. Schuttanner, ist infolge Todes ausgeschieden; deren Kommandite ist erloschen. Neu ist mit Zustimmung der Vormundschaftsbehörde der Stadt Zürich vom 6. Mai 1949 als Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000 eingetreten Rosa Maria Inderbitzin, geb. Mennel, von Rüschlikon, in Zürich. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf Import-Agentur für und Import von ätherischen Oelen, Extrakten und Chemikalien. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Paul Inderbitzin hat seinen Wohnsitz nach Zürich 2 verlegt.

31. Mai 1949.

R. Rigling & Co., in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1930, Seite 881), Zimmerei und Sägerei. Der Gesellschafter Reinhard Rigling ist infolge Todes ausgeschieden. Diese Kollektivgesellschaft ist per 1. März 1948 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt worden. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist der bisherige Kollektivgesellschafter Reinhard Rigling, von Zürich und Degersheim, in Zürich 11. Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 120 000 ist die bisherige Kollektivgesellschafterin Lina Rigling, von Zürich und Degersheim, in Zürich. Einzelprokura ist erteilt an die Kommanditärin Lina Rigling. Die Firma lautet nun **R. Rigling & Co., Holzkonstruktionen**. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Zimmerei und Sägerei sowie Ringdübelvertrieb.

31. Mai 1949.

Weinbau-Genossenschaft Unter-Stammheim, in Unterstammheim (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1949, Seite 233). Die Generalversammlung vom 18. März 1949 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt die Hebung und Förderung des einheimischen Weinbaues und will in erster Linie im Interesse ihrer Mitglieder durch geeignete Massnahmen für den Absatz ihrer Weine sorgen. Jedes Mitglied haftet für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft bis auf den Betrag von Fr. 1500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 bis 6 Mitgliedern. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar. Der Verwalter hat Einzelunterschrift. Konrad Langhard-Homberger ist nicht mehr Präsident, sondern Beisitzer; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Ruff ist nicht mehr Quästor, sondern Verwalter. Jakob Frei ist nicht mehr Beisitzer, sondern Präsident. Er führt Kollektivunterschrift mit Aktuar Konrad Frei.

31. Mai 1949.

Sennereigenossenschaft Langmoos, in Hütten (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1934, Seite 626). Die Generalversammlung vom 28. April 1949 hat die Statuten dem neuen Rechte angepasst. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 Mitgliedern. Gottfried Hitz-Huber ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in die Verwaltung als Präsident mit Einzelunterschrift gewählt worden Josef Betschart, von Sattel, in Hütten.

31. Mai 1949.

Jugend-Genossenschaft Industriequartier, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1939, Seite 210). Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 14. Februar 1949 hat sich diese Genossenschaft als solche aufgelöst. Die Bestimmungen über die Liquidation sind sinngemäss beobachtet worden. Die Firma ist erloschen.

31. Mai 1949. Reiseagenturen usw.

Thos Cook & Son, Bruxelles, Succursale de Zurich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1949, Seite 573), Reiseagenturen usw., Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bruxelles. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Charles Holt, britischer Staatsangehöriger, in Harrow, Grafschaft Middlesex (England).

31. Mai 1949. Maschinen usw.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1949, Seite 863), Maschinenfabriken usw. Die Prokura von Hans Lieberherr ist erloschen.

31. Mai 1949. Autohandel.

Hermann Häuptli, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hermann Häuptli, von Fällanden, in Zürich 4. Autohandel. Anwandstrasse 45.

31. Mai 1949. Wäscheaussteuern, Teppiche.

Hans Scherrer, in Bäretswil. Inhaber dieser Firma ist Johann Scherrer, von Kirchberg (St. Gallen), in Bäretswil. Handel mit Wäscheaussteuern und Teppichen. Neueggheim.

31. Mai 1949. Textilwaren.

A. Jäggi, in Zürich (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1939, Seite 758), Textilwaren. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31. Mai 1949. Spezereien usw.

K. Sprenger, in Neftenbach (SHAB. Nr. 188 vom 25. Mai 1901, Seite 749), Spezereihandlung usw. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Emma Sprenger», in Neftenbach, erloschen.

31. Mai 1949. Spezereien, Mercerie, Ton- und Tuchwaren.

Emma Sprenger, in Neftenbach. Inhaberin dieser Firma ist Emma Sprenger, von und in Neftenbach. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «K. Sprenger», in Neftenbach, übernommen. Spezerei-, Mercerie-, Ton- und Tuchwarenhandlung. «Zum Frohhof».

31. Mai 1949. Textilien usw.

Siltex G. m. b. H., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1946, Seite 1986), Textilien usw. Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 31. Dezember 1948 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil die Eidgenössische Steuerverwaltung, Sektion für Kriegsgewinnsteuer, und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich dagegen Einspruch erhoben haben.

31. Mai 1949.

Servant Maschinenbau Aktiengesellschaft, in Wädenswil (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1948, Seite 2630). Martin von Muralt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

30. Mai 1949. Textilwaren, Schirme, Velos.

Joseph Flury, in Langenthal, Handel mit Textilwaren, Schirmen und Velos (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1943, Seite 2682). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. Mai 1949. Gipser- und Malergeschäft.

O. Horisberger, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Otto Horisberger-Krähenbühl, von Auswil, in Langenthal. Gipser- und Malergeschäft. Schorenstrasse 24.

30. Mai 1949. Milchprodukte.

Jakob Dräyer, in Langenthal, Milch-, Butter- und Käschandlung (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1930, Seite 2396). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

30. Mai 1949. Milchprodukte.

Paul Dräyer, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Paul Dräyer-Sägesser, von Thunstetten, in Langenthal. Handel mit Milchprodukten. Käsereisträsschen 2.

30. Mai 1949. Möbel.

E. Burkhard, in Schwarzhäusern. Inhaber der Firma ist Ernst Burkhard-Hug, von und in Schwarzhäusern. Möbelhandlung.

30. Mai 1949. Bäckerei.

Fritz Frey, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Fritz Frey-Hunziker, von Birr (Aargau), in Langenthal. Bäckerei. St.-Urban-Strasse 12.

31. Mai 1949. Bonneterie, Drechslereiwaren.

Willi Dällenbach, in Thunstetten, Handel mit Bonneterie und Drechslerwaren (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1948, Seite 2118). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Herzogenbuchsee (SHAB. Nr. 87 vom 13. April 1949, Seite 985) im Handelsregister von Aarwangen von Amtes wegen gelöscht.

1. Juni 1949. Metzgereiwerkzeuge usw.

Gottfried Ischer, in Langenthal, Handel mit Metzgereiwerkzeugen- und Gerätschaften (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1947, Seite 1265). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Bern

24. Mai 1949. Waren aller Art.

Robert Schnyder G. m. b. H. (Robert Schnyder S. à r. l.), in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. Mai 1949 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit Waren aller Art, wie z. B. mit Holz und anderen Naturerzeugnissen in rohem oder verarbeitetem Zustand, technischen Produkten, Halb- und Fertigfabrikate usw., insbesondere der Import aus und Export nach europäischen und aussereuropäischen Ländern auf eigene und fremde Rechnung sowie die Vertretung von inländischen und ausländischen Firmen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich bei andern

Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Das voll liberierte Stammkapital beträgt Fr. 25 000. Gesellschafter sind Robert Rudolf Schnyder, von Kappel, Bezirk Obertoggenburg (St. Gallen) und Bischofszell (Thurgau), in Bremgarten bei Bern, mit einer Stammeinlage von Fr. 24 000; Nadine Calame, von Le Locle, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Robert Rudolf Schnyder bringt in die Gesellschaft ein: a) einen Privat-Geschäftswagen Marke «Hudson Commodore 8», gemäss Schatzungsverbal und Sacheinlagevertrag vom 12. Mai 1949, im Werte von Fr. 10 000; b) ein zu seinen Gunsten lautender Schuldschein vom 22. Februar 1949 von Fr. 5000, an die «Immoges G. m. b. H., in Bern, somit total Fr. 15 000. Er hat des ferneren in bar einbezahlt Fr. 9000, so dass mit Fr. 24 000 seine ganze ihm zukommende Stammeinlage voll liberiert ist. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Robert Rudolf Schnyder, vorgenannt, ist Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Schwanengasse 4 (in gemieteten Räumen).

25. Mai 1949.

Foto Ernst Bucher & Cie., in Bern, Photoatelier, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1947, Seite 1243). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1948 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

25. Mai 1949.

Foto Bucher, in Bern. Inhaber der Firma ist Ernst Bucher, von Kerns, in Bern. Betrieb eines Photoateliers. Neuengasse 9.

30. Mai 1949. Restaurant.

Emil Hänni, in Bern. Inhaber der Firma ist Emil Hänni, von Thierachern, in Bern. Betrieb des Restaurant «Sonne». Bärenplatz 7.

30. Mai 1949. Konfektion.

F. St. Nejedly, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist Franz Stanislaus Nejedly, von Peuchapatte (Bern), in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Handel mit Herren- und Damenkonfektion. Hubelstrasse 32.

30. Mai 1949. Lebens- und Genussmittel usw.

Wito G. m. b. H., in Bern, Herstellung und Vertrieb von Lebens- und Genussmitteln usw. (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1946, Seite 2683). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 7. Januar 1949 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

30. Mai 1949. Liegenschaften.

Beau-Site A.G., in Bern, Ankauf und weitere Verwendung der Besitzung Schänzlihalde 11 in Bern usw. (SHAB. Nr. 115 vom 20. Mai 1947, Seite 1359). In der ordentlichen Generalversammlung vom 26. März 1949 wurde das Aktienkapital von Fr. 270 000 auf Fr. 290 000 erhöht durch Ausgabe von 20 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 290 000, eingeteilt in 182 Aktien zu Fr. 500 und 199 Aktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 274 000 einbezahlt. Alle Aktien lauten auf den Namen. Aus dem Verwaltungsrat ist der bisherige Präsident Arnold Urfer infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus: Fritz Raaflaub, Präsident (bisher Vizepräsident); Dr. med. Werner Raaflaub, Vizepräsident; (bisher Mitglied); Dr. med. Jean Kohler (bisher); Rolf Raaflaub, von Bern (BG.) und Saanen, in Bern, Sekretär (neu); Prof. Dr. med. Max Saegesser, von Langenthal, in Bern (neu). Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv je zu zweien (wie bisher).

30. Mai 1949. Waren aller Art.

Robert Ducommun, in Bern, Vertrieb von Waren aller Art (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1946, Seite 3238). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

31. Mai 1949. Uhren.

E. Blum, in Bern, Uhrenversand (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1949, Seite 1394). Neues Geschäftsdomizil: Weststrasse 10.

31. Mai 1949. Restaurant.

Hansruedi Jakob, in Bern. Inhaber der Firma ist Hansruedi Jakob, von Langnau i. E., in Bern. Betrieb des Restaurant «Helvetia». Zähringerstrasse 16.

31. Mai 1949.

Schuhhaus Hirt A. G., in Bern (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1949, Seite 823). Die Verwaltungsratsmitglieder Felix Hirt-Stadlin, Präsident, und Rosemarie Hirt Stadlin wohnen nunmehr in Goldbach-Küsnacht.

31. Mai 1949.

Immobiliengesellschaft Waisenhausplatz A.G., in Bern (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1948, Seite 844). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. April 1949 wurde das Aktienkapital von Fr. 125 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 175 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist wie folgt liberiert: An das Aktienkapital von Fr. 300 000 sind durch Volleinzahlung des bisherigen Grundkapitals in bar Fr. 125 000 einbezahlt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. An dieses sind Fr. 125 000 in bar einbezahlt.

31. Mai 1949.

Süd-West Wohnbaugenossenschaft, in Bern (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1945, Seite 1742). Aus dem Vorstand ist der Sekretär Hans Jost ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In der Generalversammlung vom 25. Mai 1949 wurde als neuer Sekretär gewählt Bruno Kotoun, von Köniz, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien.

31. Mai 1949.

Aarbühl-Wohnbaugenossenschaft, in Bern (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1946, Seite 730). Aus der Verwaltung ist der Sekretär Hans Jost ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In der Generalversammlung vom 21. Mai 1949 wurde als neuer Sekretär gewählt Bruno Kotoun, von Köniz, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien.

31. März 1949. Berufskleider.

M. Pfander, in Bern. Inhaberin der Firma ist Margaritha Pfander, von Rüeggisberg, in Bern. Handel mit Berufskleidern aller Art. Badgasse 4.

31. Mai 1949.

Kleinwohnungsbaugenossenschaft Wabern, in Wabern, Gemeinde Köniz (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1946, Seite 1392). Mit Einzelunterschrift ist gewählt worden Joh. Wilhelm Lüps, von Zug und Bern, in Bern. Die Unterschriftsberechtigung des Georges Folly ist erloschen; er verbleibt weiterhin als Präsident im Vorstand.

1. Juni 1949. Eisenwaren.

Christen & Cie., Aktiengesellschaft, in Bern, Eisenwarenhandlung (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1948, Seite 2322). Die Einzelprokura des Walter Blaser ist erloschen.

1. Juni 1949. Technische Artikel.

Emil Michel, in Bern. Inhaber der Firma ist Emil Michel, von Brienz, in Bern. Handel mit und Vertrieb von technischen Artikeln aller Art. Spitalackerstrasse 49.

1. Juni 1949. Oelfeuerungen, Umwälzpumpe.

Büchler & Hellstern, in Bern. Unter dieser Firma sind Robert Büchler, von Schwellbrunn (Appenzell A.-Rh.), in Bern, und Werner Hellstern, von Toffen, in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1949 begonnen hat. Vertretung von «Cuenod»-Oelfeuerungen und Umwälzpumpen der Firma «Ateliers des Charmilles S. A.», Usine de Châtelaine, Genf. Marzilistrasse 30.

1. Juni 1949. Liegenschaften.

Platanenweg N° 526 A. G., in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 30. Mai 1949 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Ankauf der Liegenschaft: Hilterfingen-Grundbuch Nr. 802, Platanenweg 526, Seematte-Hünibach, von Friedrich Zürcher, von Frutigen und Bönigen, in Matten bei Interlaken, zum Preise von Fr. 260 000, die Verwaltung und den Wiederverkauf dieser Besitzung sowie den Ankauf, die Verwaltung und den Wiederverkauf anderer Liegenschaften. Der Kaufpreis der Liegenschaft wird getilgt durch Uebernahme von Fr. 170 000 aufhaftende Hypotheken; Fr. 40 000 werden durch Verrechnung getilgt. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wird ferner gänzlich liberiert durch Verrechnung mit drei unter den Passiven des Friedrich Zürcher, vorgenannt, enthaltenen Schuldbriefforderungen vom 11. Juni 1948, lastend in Konkurrenz im VI. Rang nach Fr. 170 000, zu Gunsten: a) des Friedrich Zürcher von Fr. 15 000; b) der Emma Zürcher, geb. Brunner, Ehefrau des Friedrich, von Fr. 15 000; c) des Fritz Zürcher, Sohn der Vorgenannten, alle drei von Frutigen und Bönigen und in Matten bei Interlaken, von Fr. 20 000. Die Abtreter erhalten dafür: a) Friedrich Zürcher, 15 Aktien; b) Emma Zürcher, 15 Aktien und c) Fritz Zürcher, 20 Aktien, voll liberiert zu Fr. 1000. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich, soweit diese bekannt sind, andernfalls im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziger Verwaltungsrat Friedrich Zürcher, vorgenannt; er zeichnet einzeln. Geschäftslokal: Hirschengraben 8 (bei Emil Hauswirth, Fürsprecher und Notar).

1. Juni 1949.

Gemeinnützige Baugenossenschaft Tscharnerstrasse, in Bern (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1939, Seite 278). Aus dem Vorstand sind infolge Todes ausgeschieden: der bisherige Vizepräsident und Sekretär Christian Jenzer und die Mitglieder Hermann Christen und Adolf Baumann; ihre Unterschriften sind erloschen. In der Generalversammlung vom 15. Februar 1949 wurde neu gewählt Jakob Gafner, von Beatenberg, in Köniz, als Vizepräsident und Sekretär, und als Mitglieder August Tschumper, von Nesslau (St. Gallen), in Bern sowie Hans Gaschen, von Treiten, in Bern. Es zeichnen Präsident und Vizepräsident kollektiv unter sich oder mit einem andern Mitglied des Vorstandes. Neues Geschäftsdomizil: Brunnmattstrasse Nr. 72 (beim Präsidenten Hans Louis).

1. Juni 1949.

Gemeinnützige Baugenossenschaft Bern, in Bern (SHAB. Nr. 84 vom 11. April 1940, Seite 670). Aus dem Vorstand ist der bisherige Sekretär Christian Jenzer infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gemäss Beschluss des Gemeinderates der Stadt Bern vom 16. Februar 1949 wurde an dessen Stelle als Sekretär in den Vorstand abgeordnet Jakob Gafner, von Beatenberg, in Köniz. Präsident und Sekretär zeichnen zu zweien kollektiv unter sich oder mit einem andern Mitglied des Vorstandes.

1. Juni 1949.

Autohalle Kasinoplatz A. G., in Bern (SHAB. Nr. 75 vom 1. April 1948, Seite 906). Der Sekretär und Geschäftsführer Christian Jenzer ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gemäss Verwaltungsratsbeschluss vom 21. April 1949 wurde an dessen Stelle gewählt Jakob Gafner, von Beatenberg, in Köniz; er zeichnet zu zweien kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

1. Juni 1949.

Verband bernischer Waldbesitzer (V. B. W.), in Bern (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1947, Seite 2102), Genossenschaft. Neues Geschäftsdomizil: Speichergasse 12.

1. Juni 1949.

Architektur- und Baugesellschaft G. m. b. H., in Bern (SHAB. Nr. 296 vom 17. Dezember 1948, Seite 3423). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 28. April 1949 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Das Stammkapital von Fr. 20 000 besteht nunmehr aus 2 Stammeinlagen zu je Fr. 4000, einer Stammeinlage von Fr. 1000 und einer Stammeinlage von Fr. 11 000. Die bisherige Stammeinlage des Gesellschafters und Geschäftsführers Mathias Wüthrich, Vater, von Fr. 1000 und des Gesellschafters Mathias Wüthrich, Sohn, von Fr. 4000 sind gleich geblieben. Die bisherige Stammeinlage von Fr. 15 000 der Gesellschafterin Marie Wüthrich-Zwyssig ist aufgeteilt worden in eine ihr verbleibende Stammeinlage von Fr. 4000 sowie in eine Stammeinlage von Fr. 11 000 des neuen Gesellschafters und Geschäftsführers Franz Christen, von und in Buochs. Die Einzelunterschrift des bisherigen Gesellschafters und Geschäftsführers Mathias Wüthrich, Vater, ist erloschen. Es zeichnen nunmehr zu zweien kollektiv die Gesellschafter und Geschäftsführer Mathias Wüthrich, Vater, und Franz Christen, vorgenannt. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

1. Juni 1949. Tea-room, Restaurant.

Jos. Herb, in Bern, Betrieb des alkoholfreien Restaurant und Tea-room «Canova» (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1947, Seite 3040). Ergänzung der Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurant «Zum braunen Mutz». Genfergasse Nr. 3.

Bureau Biel

28. Mai 1949. Apotheke.

Charles Dupont, in Biel. Inhaber der Firma ist Charles Dupont, von Bex, in St-Maurice. Betrieb der «Murten»-Apotheke. Murtenstrasse 18.

28. Mai 1949. Taschenapotheken.

F. Wyss, in Biel, Handel mit Taschenapotheken (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1949, Seite 402). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

28. Mai 1949. Raucherwaren.

R. Müller, in Biel, Detailverkauf von Raucherwaren (SHAB. Nr. 19 vom 25. Januar 1943, Seite 198). Neues Geschäftsdomizil: Nidaugasse 45.

28. Mai 1949. Uhren usw.

Omixon A.G. (Omixon S.A.) (Omixon Ltd.), in Biel, Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen aller Art (SHAB. Nr. 150 vom 29. Juni 1944, Seite 1461). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1949, Seite 1410) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

28. Mai 1949. Signalisierungsanlagen für den Strassenverkehr usw.

Signal A.G., in Biel (SHAB. Nr. 295 vom 16. Dezember 1948, Seite 3406). In den Verwaltungsrat wurde gewählt Dr. Jules Frei, von Zürich, in Binningen. Er führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

30. Mai 1949. Kugellager usw.
Benj. Pellaton S.A., in Biel, Fabrikation von Kugellagern, Spezialapparaten verschiedener Art und Hochpräzisionsschleiferei (SHAB. Nr. 295 vom 16. Dezember 1948, Seite 3406). Die Unterschrift des kaufmännischen Direktors Fritz Diem ist erloschen. Die Kollektivprokura des Pierre Bandelier wird in Einzelprokura umgewandelt.

31. Mai 1949. Maschinen usw.
Safag A.G., in Biel, Herstellung von Maschinen, Apparaten und Werkzeugen, insbesondere Bau von Spezialmaschinen und Automaten für die Uhrenindustrie (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1947, Seite 219). Fritz Schindler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

1. Juni 1949.
Spar- & Hülfskasse Madretsch, in Biel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1946, Seite 3). In der Generalversammlung vom 19. März 1949 wurde die Firma geändert in **Spar- und Leihkasse Biel-Madretsch (Caisse d'Epargne et de Prêts de Bienne-Madretsch).** Die Gesellschaft bezweckt die Entgegennahme und Verzinsung von Spareinlagen und andern Geldern sowie die Gewährung von Hypotheken, Darlehen und Krediten zu loyalen Bedingungen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Der Verwaltungsrat besteht aus Johann Scholl, Präsident (bisher Vizepräsident); Hans Mühlheim, Vizepräsident (bisher Mitglied); Robert Tschantré (bisher); Werner Teutsch, von Ligerz; Emil Leutenegger, von Wallenwil; Hans Tschantré, von Tüscherz, und Friedrich Wacker, von Bern; alle in Biel. Der Präsident des Verwaltungsrates, Alfred Eggmann, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Die Verwaltungsräte Hermann Ruprecht, Karl Rawyler und Albert Künzi sind infolge Todes ausgeschieden. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv je zu zweien, entweder mit dem Verwalter Hans Hirt, zugleich Sekretär des Verwaltungsrates, oder dem Buchhalter-Kassier Walter Stauffer. Die Einzelunterschrift des Verwalters Hans Hirt bleibt bestehen.

Bureau de Courtelary

30 mai 1949. Fraises dentaire, etc.
Racle frères, à Courtelary, fabrication, achat et vente de fraises dentaires en tous genres, de fraises de bijouterie et autres produits dentaires en tous genres (FOSC. du 16 décembre 1946, N° 294, page 3646). L'associé Frédéric Racle habite actuellement Courtelary.

Bureau Fraubrunnen

31. Mai 1949. Baugeschäft.
Ad. Müller, in Reichenbach-Aris. Inhaber der Firma ist Adolf Müller, von Reichenbach (Kandertal), in Reichenbach-Aris. Baugeschäft. Hoch- und Tiefbau.

1. Juni 1949.
Bettschen u. Söhne, Baugeschäft, Reichenbach, in Reichenbach, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1944, Seite 322). Hans Bettschen-Lengacher, Vater, ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Ferner ist aus der Gesellschaft ausgeschieden der Sohn Christian Bettschen. Die Firma wird geändert in **Gebr. Bettschen & Cie.** Gottlieb Rubin, von Reichenbach (Bern), in Kien, Gemeinde Reichenbach (Kandertal) ist am 1. Juni 1949 in die Kollektivgesellschaft eingetreten. Der Gesellschafter Willi Bettschen vertritt die Gesellschaft von nun an mit Einzelunterschrift.

Bureau Laufen

28. Mai 1949.
Aluminium Laufen A.G., in Laufen (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1949, Seite 16). Die Gesellschaft hat in der Generalversammlung vom 23. April 1949 das Grundkapital von Fr. 600 000 durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 300 auf Fr. 750 000 erhöht, eingeteilt in 2500 Namenaktien zu Fr. 300, welche voll liberiert sind. Dementsprechend sind die Statuten abgeändert worden. Die an Paul Cueni erteilte Kollektivprokura ist erloschen.

Bureau Nidau

30. Mai 1949. Möbelschreinerei.
Ernst Bickel, in Bellmund, Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1945, Seite 3220). Ueber diese Firma wurde am 15. Dezember 1948 der Konkurs erklärt. Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Thun

30. Mai 1949.
Bula & Gasser, G.m.b.H., Uhrensteine (Bula & Gasser, S. à r. l., pierres fines), in Thun (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1947, Seite 40). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Beschlüsse der ausserordentlichen Versammlung der Gesellschafter vom 11. Mai 1949 wurde die Erhöhung des Stammkapitals von Fr. 55 000 um Fr. 65 000 auf Fr. 120 000 beschlossen. Die neuen Stammeinlagen sind wie folgt übernommen und liberiert worden: Fr. 10 000 durch den Gesellschafter Walter Bula, durch Verrechnung einer Forderung an die Gesellschaft; Fr. 13 000 vom Gesellschafter Walter Gasser durch Verrechnung einer Forderung an die Gesellschaft; Fr. 42 000 durch den neuen Gesellschafter Ernst Hersberger, von und in Seltisberg (Basel-Landschaft), liberiert durch Bareinzahlung. Zum weitern Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde der Gesellschafter Walter Gasser ernannt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

31. Mai 1949. Wäsche, Trikot.
Hermann R. Räz-Ammann's Wwe., in Thun, Wäsche- und Trikotspezialgeschäft; Fabrikation und Verkauf von Gleitschutzstollen für Hufeisen Marke «Mordax» (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1947, Seite 3787). Die Firma hat ihre Geschäftsnatur geändert. Sie lautet nun: Wäsche- und Trikotspezialgeschäft.

31. Mai 1949 Gleitschutzstollen für Hufeisen.
Hermann R. Räz-Ammann's Wwe. & Co., in Thun. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, welche am 1. Januar 1949 beginnt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Ida Räz-Ammann, Witwe des Hermann R. Räz, von Thun und Rapperswil (Bern), in Thun, und Harold B. Eisner-Billo, von und in Prangins (Waadt). Kommanditärin ist Anna Burg, von Lostorf (Solothurn), in Thun. Ihre Bareinlage beträgt Fr. 1000. Fabrikation und Verkauf von Gleitschutzstollen für Hufeisen Marke «Mordax». Obere Hauptgasse 66.

Luzern — Lucerne — Lucerna

21. Mai 1949. Bureautechnische Artikel.
Edmond Diebold, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Edmond Diebold, von Zürich, in Luzern. Fabrikation und Vertrieb von technischen Neuheiten. Fluhmattstrasse 21.

28. Mai 1949. Benzinbeimischungsmittel usw.
J. Fleury, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Jean Fleury, von Laufen (Bern), in Luzern. Vertrieb des Nitrogénol-Produktes (Benzinbeimischungsmittel) sowie verschiedene andere Vertretungen. Tödistrasse 6.

30. Mai 1949. Schreinerei.
Johann Hirschi, in Adligenswil. Inhaber dieser Firma ist Johann Hirschi, von Schangnau (Bern), in Adligenswil. Bau- und Möbelschreinerei.

30. Mai 1949.
Sand- & Kies A. G. Horw, in Horw (SHAB. Nr. 242 vom 15. Oktober 1948, Seite 2775). Franz Huber führt nun Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen.

30. Mai 1949.
Sand- & Kies A. G. Horw, Verkaufsbureau Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 242 vom 15. Oktober 1948, Seite 2775), mit Hauptsitz in Horw. Franz Huber führt nun Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen.

30. Mai 1949. Kaffee usw.
Noser, in Luzern, Kaffee usw. (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1948, Seite 2619). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Mai 1949.
Krankenkasse Malters, in Malters, Genossenschaft (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1946, Seite 173). Die Genossenschaft hat gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 27. Februar 1949 die Streichung im Handelsregister beschlossen. Sie besteht als anerkannte Krankenkasse ohne Eintrag weiter.

30. Mai 1949. Elektrotechnische Artikel usw.
Tramut G. m. b. H., bisher in Starrkirch (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1948, Seite 819). Laut öffentlich beurkundetem Generalversammlungsbeschluss vom 14. Mai 1949 wurde unter entsprechender Aenderung der Statuten der Sitz nach Luzern verlegt. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Transformatoren und Gleichrichtern sowie andern elektrotechnischen Artikeln. Der Gesellschaft bleibt es vorbehalten, sich an industriellen, gewerblichen und kaufmännischen Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art im In- und Auslande zu beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. Februar 1948. Das Grundkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Arnold Wynistorf, von Sursee und Oberburg, in Dulliken, mit Fr. 13 000; Walter Bächli, von Buchs (Aargau), in Luzern, mit Fr. 3000, und Max Meier, von Zürich und Wallisellen, in Luzern, mit Fr. 4000. Die drei Gesellschafter brachten in die Gesellschaft Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Bächli & Co.», in Starrkirch-Wil, ein, gemäss der in den Statuten aufgenommenen Bilanz per 31. Dezember 1947, wonach die Aktiven (Postscheck, Bank, Warenvorräte, Maschinen und Werkzeuge, Halbfabrikate, Debitoren usw.) und die Passiven (Kreditoren, Geschäftseinlagen usw.) je Fr. 34 908.55 betragen. Der Stammanteil von Fr. 13 000 des Arnold Wynistorf wird durch Verrechnung mit einem unter den Passiven befindlichen Posten von Fr. 7000 und Bareinzahlung von Fr. 6000 liberiert, der Stammanteil von Fr. 3000 des Walter Bächli durch Verrechnung einer Forderung gegenüber der Gesellschaft im gleichen Betrage und der Stammanteil von Fr. 4000 des Max Meier durch Verrechnung mit Fr. 1664.65 und mit einem eingebrachten Erfinderpatent von Fr. 2500, wobei ihm der Ueberschuss von Fr. 164.65 in bar zurückvergütet wurde. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch persönliche Uebergabe gegen Quittung. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Alle drei Gesellschafter zeichnen unter sich kollektiv zu zweien. Rösslimatt 515 e.

30. Mai 1949. Gemischtwaren.
Walter Banz, bisher in Bolken (Solothurn) (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1946, Seite 2819). Der Inhaber dieser Firma hat seinen persönlichen und Geschäftssitz nach Triengen verlegt. Inhaber ist Walter Banz, von Hasle (Luzern) und Nottwil, in Triengen. Gemischtwarenhandlung.

31. Mai 1949.
Distillerie Willisau Aktiengesellschaft Hans Affentranger, in Willisau-Stadt (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1946, Seite 1423). Kollektivprokura wurde erteilt an Hans Affentranger, von Zell (Luzern), in Willisau-Stadt.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Châtel-St-Denis

30 mai 1949.
Cercle d'agriculture, à Châtel-St-Denis, société coopérative (FOSC. du 11 avril 1947, N° 83, page 980). Dans son assemblée générale du 15 mai 1949, la société a nommé président Louis Bérard, feu Joseph, d'Autigny, à Fruence, commune de Châtel-St-Denis, en remplacement de Norbert Colliard, dont la signature est radiée. La société est représentée par la signature collective à deux du président et du secrétaire (déjà inscrit).

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

30. Mai 1949. Schlosserei usw.
U. J. Stampfli, in Luterbach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Urs Josef Stampfli, von Etziken, in Luterbach. Schlosserei, Metall- und Eisenbau. Solothurnerstrasse 356.

30. Mai 1949.
Hans Wissmann, Bäckerei & Spezereihandlung, in Biberist. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Wissmann, von Ernetschwil (St.Gallen), in Biberist. Bäckerei und Spezereihandlung. Bleichenbergstrasse 661.

30. Mai 1949. Textilien.
Max Schneeberger, in Zuchwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Max Schneeberger, von Leimiswil (Bern), in Zuchwil. Vertretung in Textilwaren. Lerchenweg 588.

31. Mai 1949.
Josef Biberstein, Schuh- und Spezereihandlung, in Deitingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Josef Biberstein, von und in Deitingen. Schuh- und Spezereihandlung. Wangenstrasse 117.

Bureau Olten-Gösgen

31. Mai 1949. Vermögensverwaltung, Finanzierungen usw.
Kropf & Co., in Gretzenbach, Vermögensverwaltungen, Finanzierungen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 306 vom 30. Dezember 1948, Seite 3555). Die unbeschränkt haftenden Gesellschafter Karl Kropf-Steffen und Martha Kropf-Steffen wohnen nun in Lengnau (Bern).

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Berichtigung.
Willy Kunzelmann, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1946, Seite 1816). Das Geschäftslokal befindet sich Unterstadt 42 (nicht 2).

Berichtigung.
Konrad Leu, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 85 vom 11. April 1946, Seite 1107). Das Geschäftslokal befindet sich Birchweg 9 (nicht 5).

31. Mai 1949. Bauunternehmung.
Ernst Möckli, in Schaffhausen, Hoch- und Tiefbauunternehmungen (SHAB. Nr. 39 vom 15. Februar 1941, Seite 316). Neues Geschäftslokal: Säntisstrasse 34.

31. Mai 1949. Drogerieartikel, Konfiseriewaren.
Reinhard Niederer, in Neuhausen am Rheinfall. Inhaber dieser Einzelfirma ist Reinhard Niederer, von Lutzenberg, in Neuhausen am Rheinfall. Vertrieb von Drogerieartikeln und Konfiseriewaren.

31. Mai 1949. Gartengestalter.
W. Cigoi, in Schaffhausen, Gartengestalter BSG (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1947, Seite 3015). Neues Geschäftslokal: Säntisstrasse 22.

31. Mai 1949. Eisenhandel.
Deggeller & Peter, in Schaffhausen, Eisenhandlung (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1947, Seite 1652). Die Kollektivgesellschaft ist seit dem 31. Mai aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kollektivgesellschaft «Deggeller & Peter», in Schaffhausen.

31. Mai 1949. Eisenhandlung.
Deggeller & Peter, in Schaffhausen. Hanns Deggeller, von Schaffhausen, und Jürg Peter, von Zürich und Hedingen, beide in Schaffhausen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1949 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Deggeller & Peter», in Schaffhausen, übernimmt. Einzelprokura ist erteilt an Carl Deggeller, von Schaffhausen, und Walter Peter, von Zürich und Hedingen, beide in Schaffhausen. Eisenhandlung. Kirchhofplatz 22.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell Rh. int. — Appenzello int.

31. Mai 1949. Schuhe.
Alfred Klarer, in Gonten. Inhaber dieser Firma ist Alfred Klarer-Gartenmann, von Appenzell, in Gonten. Schuhgeschäft. Dorf.

31. Mai 1949.
J. & F. Hersche, Holzbaugeschäft, Appenzell, in Appenzell. Johann Baptist Hersche-Sutter und Franz Hersche-Hautle, beide von und in Appenzell, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1949 begonnen hat. Zimmerei und Bauschreinerei. Hirschberg.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

30. Mai 1949. Konfiseriewaren, Schokolade usw.
Goeggel A. G. St. Gallen, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Konfiseriewaren, Schokoladen und ähnlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1948, Seite 2759). Gemäss Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Mai 1949 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 140 000 herabgesetzt durch Annullierung von 60 Stammaktien von je Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 140 000, eingeteilt in 140 Namenaktien zu Fr. 1000. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Martin Reiser, von und in Illnau (Zürich). Er führt Einzelunterschrift. Die Kollektivprokura des Bruno Goeggel ist erloschen.

30. Mai 1949. Textilien.
Hermann Stöckli, in St. Gallen, Handel mit Herren- und Damenkleidern (Mass und Konfektion), Wäsche (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1945, Seite 1776). Die Firma lautet nunmehr: **H. J. Stöckli** und die Geschäftsnatur: Handel mit Textilien.

30. Mai 1949. Obst, Gemüse, Kolonialwaren.
J. Näf-Oettli's Erben, in Flawil, Obst-, Gemüse-, Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1947, Seite 3691). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

31. Mai 1949.
Kurhaus Schönenboden Peter Decurtins, in Wildhaus (SHAB. Nr. 288 vom 7. Dezember 1944, Seite 2691). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma: «Frau Decurtins-Herzog, Kurhaus Schönenboden», in Wildhaus.

31. Mai 1949.
Frau Decurtins-Herzog, Kurhaus Schönenboden, in Wildhaus. Inhaberin der Firma ist Wwe. Marie Decurtins-Herzog, von Seth (Graubünden), in Wildhaus. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma: «Kurhaus Schönenboden Peter Decurtins», in Wildhaus. Kurhaus und Pension. Schönenboden.

31. Mai 1949. Schürzen, Kinderartikel.
Ernst Bernegger, in St. Gallen, Fabrikation von Schürzen und Kinderartikeln (SHAB. Nr. 179 vom 4. August 1947, Seite 2228). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma: «Ernst Bernegger», in St. Gallen.

31. Mai 1949. Schürzen, Kinderartikel.
Ernst Bernegger, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Ernst Bernegger, von und in St. Gallen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma: «Ernst Bernegger», in St. Gallen. Einzelprokura wird erteilt an: Wwe. Bertha Bernegger, von St. Gallen und an Paul Wehrli, von Bischofszell, beide in St. Gallen. Fabrikation von Schürzen und Kinderartikeln. Notkerstrasse 19.

31. Mai 1949. Metzgerei.
Bünzli Paul, in Kriessern, Gemeinde Oberriet, Metzgerei (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1946, Seite 2623). Diese Firma ist infolge Verkauf des Geschäftes erloschen.

31. Mai 1949. Chemisch-technische Produkte.
J. Grubenmann, in Wil, Handel und Fabrikation chemisch-technischer Produkte (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1945, Seite 600). Infolge Todes des Inhabers und Aufhören des Geschäftsbetriebes wird diese Firma gelöscht. (Löschung von Amtes wegen gemäss Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 16. Mai 1949, im Sinne von Art. 60 HRegV.)

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

31 maggio 1949. Ristorante ed alloggio.
Casellini Arnoldo, in Airolo. Titolare è Arnoldo Casellini, fu Ottavio, da Arogno, in Airolo. Gestione di ristorante ed alloggio.

Ufficio di Lugano

31 maggio 1949. Bar.
Osvaldo Casartelli, a Cassarate di Castagnola, esercizio d'un bar (FUSC. N° 209 del 7 settembre 1934). La ditta vien cancellata per decesso del titolare.

31 maggio 1949. Autotrasporti.
De Lorenzi Corrado, in Banco di Bedigliora. Titolare è Corrado De Lorenzi di Giovanni, di Miglieglia, in Banco di Bedigliora. Impresa per autotrasporti di cose.

Distretto di Mendrisio

1° giugno 1949. Ufficio cambio, ecc.
Angela Ghielmetti, in Chiasso, ufficio di cambio, sigari, sigarette e generi alimentari (FUSC. del 26 febbraio 1947, N° 47, pagina 552). La ditta è cancellata per decesso della titolare. L'azienda è ripresa, con assunzione di attivo e passivo, dalla nuova ditta individuale «Rodolfo Ghielmetti», in Chiasso.

1° giugno 1949. Ufficio cambio, sigarette, generi alimentari.
Rodolfo Ghielmetti, in Chiasso. Titolare è Rodolfo Ghielmetti, fu Antonio, di nazionalità italiana, in Chiasso. La ditta ha ripreso, con assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla ditta individuale «Angela Ghielmetti» in Chiasso, ora cancellatta. Ufficio di cambio, sigarette e generi alimentari. Via alla Stazione 2.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

30 mai 1949. Habits de travail, etc.
A. Schütz, à Lausanne, commerce et représentation d'habits de travail et d'articles et marchandises de diverse nature (FOSC. du 3 mars 1948, page 641). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

30 mai 1949.
Garage A. Amy, à Lausanne. Le chef de la maison est Albert Amy, allié Spahr, de Ste-Croix (Vaud), à Lausanne. Garage et atelier de mécanique-électrique pour automobiles. Rue de la Tour 33.

30 mai 1949. Toiles, trousseaux.
R. Wolff & R. Coupy, à Lausanne. Rodolph Wolff, allié Riond, de La Chaux-de-Fonds, et Roger Coupy, allié Riond, d'Arbaz (Valais), les deux à Lausanne, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 15 mai 1949 et qui est engagée par la signature collective des associés. Commerce de toiles et trousseaux. Avenue de France N° 38.

30 mai 1949. Laiterie, épicerie.
L. Joliat, à Pully, laiterie, épicerie (FOSC. du 6 septembre 1945, page 2175). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 mai 1949. Café.
Schwartz, à Lausanne, exploitation d'un café-brasserie à l'enseigne: «Café-brasserie du Pont Chauderon», vins et liqueurs en gros (FOSC. du 20 décembre 1940). Le genre de commerce est modifié: le titulaire renonce à son commerce de vins et liqueurs en gros.

30 mai 1949. Bas, lingerie, etc.
Mlle Charrière, à Lausanne. Le chef de la maison est Irène Charrière, de Romanens et Cerniat (Fribourg), à Lausanne. Commerce de bas, laines et lingerie, à l'enseigne: «Gelbas». Valentin 1.

30 mai 1949.
Spécialités pour l'Automobile S. P. A. en liquidation, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 2 septembre 1948, page 2408). Le bureau se trouve actuellement 12, rue de Genève (chez A. M. Hagner).

30 mai 1949.
Acmé S. A. (Ateliers de constructions mécaniques), à Lausanne (FOSC. du 6 février 1948, page 381). Le capital de 110 000 fr. est actuellement libéré à concurrence de 106 250 fr., soit 210 actions au porteur de 500 fr. entièrement libérées et 10 actions au porteur de 500 fr. libérées à concurrence de 1250 fr. Les pouvoirs de l'administrateur Maurice Viret, démissionnaire, sont éteints. Le conseil est composé de: Jean Bantlé (inscrit), désigné comme président, Franco Frosi (inscrit) et Jean Ruegger, de Mauren (Thurgovie), à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

30 mai 1949.
«Auxilia» Ecole de perfectionnement pour jeunes filles Mme Simone Marsens, à Lausanne (FOSC. du 22 novembre 1941). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 mai 1949.
«Auxilia» Ecole de perfectionnement pour jeunes filles Mme Alice Curchod, à Lausanne. Le chef de la maison est Alice Curchod, née Pidoux, épouse autorisée de Gustave Curchod, de Dommartin (Vaud), à Lausanne. Ecole privée; cours de perfectionnement pour jeunes filles; culture générale et pédagogique. Avenue Tissot 16.

31 mai 1949. Immeubles.
Société anonyme de l'Hôtel Terminus, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 30 septembre 1948, page 2644). Le bureau de la société est transféré: rue Centrale 7 (étude Blanc et Leyvraz, notaires).

31 mai 1949. Autos.
V. Grobéty, à Lausanne, agence générale pour la Suisse des automobiles «Cisitalia», à Turin (FOSC. du 18 février 1947, page 484). Le bureau est transféré: Petit Rocher 6.

31 mai 1949. Garage, etc.
J. M. Thévenot, à Lausanne, garage et atelier de réparation pour autos (FOSC. du 20 mai 1949, page 1360). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

31 mai 1949. Lingerie, trousseaux, etc.
E. Monnier, à Lausanne. Le chef de la maison est Elisabeth Monnier, de Tramelan-Dessous (Berne), à Lausanne. Commerce de lingerie, trousseaux et textiles à l'enseigne: «Trousseaux du Léman». Rue Marterey 19.

31 mai 1949. Agence de voyages.
Thos Cook & Son, Société Anonyme à Bruxelles, succursale de Lausanne, à Lausanne, agence de voyages (FOSC. du 10 février 1949, page 404), avec siège principal à Bruxelles. Charles Holt, de Grande-Bretagne, à Harrow (Middlesex, Angleterre), est nommé administrateur, avec signature collective à deux.

31 mai 1949. Produits bruts et manufacturés.
Prosol S.A., à Lausanne, commerce de produits bruts et manufacturés (FOSC. du 23 septembre 1947, page 2767). Les pouvoirs de l'administrateur Marcel Duboux, démissionnaire, sont éteints. André Vauthey, de Châtel-Saint-Denis, à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré Grand-Chêne 1 (chez Fiduciaire Marcel Duboux).

31 mai 1949. Auto-école, transports.
L. Fahrni, à Renens, auto-école, transport de choses par véhicules automobiles (FOSC. du 2 septembre 1947, page 2552). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

31 mai 1949. Produits chimiques, etc.
F. Buchmann, à Lausanne, fabrication, commerce, de produits chimiques, etc. (FOSC. du 30 janvier 1948, page 300). La faillite du titulaire a été pro-

noncée le 7 avril 1949 par le président du Tribunal du district de Lausanne. La procédure a été suspendue faute d'actif. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

Bureau de Nyon

30 mai 1949. Liqueurs, spiritueux, etc.
Arnout & Nussbaum S. A., à Nyon (FOSC. du 7 septembre 1948, page 2443). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par décision du président du Tribunal civil du district de Nyon, du 4 mai 1949.

Bureau d'Orbe

28 mai 1949. Textiles, chapeaux, etc.
L. Pasche, à Vallorbe. Le chef de la maison est Anna-Lina fille de Rodolphe Nobs, veuve de Marc-Félix-Edouard Pasche, de Servion, à Vallorbe. Commerce de mode, textiles, chapellerie, bonneterie.

28 mai 1949. Immeubles.
Les Tilleuls, S. à r. l., à Ballaigues (FOSC. du 2 juin 1945, N° 126, page 1252). Dans son assemblée générale extraordinaire du 27 mai 1949, la société a pris acte que l'associé Ernest Bille a vendu une fraction de 2000 fr. de sa part à «Bourgeois frères et Compagnie, société anonyme», à Ballaigues, co-associée et une fraction de 5000 fr. de sa part à Edouard Bille, co-associé. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est de 25 000 fr., divisé en trois parts, deux de 7000 fr. et une de 11 000 fr., respectivement propriété de Ernest Bille, Edouard Bille et «Bourgeois frères et Compagnie, société anonyme».

Bureau d'Yverdon

31 mai 1949. Immeubles.
Vert-Pré A., s. à r. l., à Yverdon. Selon acte authentique et statuts du 16 mai 1949, il a été fondé, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée. Elle a pour but l'achat et la vente d'immeubles, la location et la construction de bâtiments industriels ou locatifs. Elle achètera de MM. Decker, Dormond et Du Pasquier, une parcelle de terrain sise à Yverdon, de 8 ares, 75 ca, pour le prix de 13 125 fr. Le capital social est de 20 000 fr. Les associés sont: a) Jeanne Duvoisin-Simon, épouse autorisée de Robert, de Fontanezier, à Villars-Burquin, pour une part de 10 000 fr.; b) Paul Meraldi, de Auressio (Tessin), à Ste-Croix, pour une part de 10 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'associé Paul Meraldi a été désigné comme gérant avec signature individuelle. Domicile légal: rue de la Plaine 18, chez André Duvoisin, architecte; bureau d'affaires: chez le gérant Paul Meraldi, Jura-Mont A, à Ste-Croix.

31 mai 1949. Immeubles.
Vert-Pré C. s. à r. l., à Yverdon. Selon acte authentique et statuts du 21 mai 1949, il a été fondé, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée. Elle a pour but l'achat et la vente d'immeubles, la location et la construction de bâtiments industriels ou locatifs. Elle achètera de MM. Decker, Dormond et Du Pasquier, une parcelle de terrain sise à Yverdon, de 10 arcs, 10 ca, pour le prix de 15 150 fr. Le capital social est de 20 000 fr. Les associés sont: a) Ernest Gabella, fils de Jean, de Tramelan-Dessus, à Yverdon, pour une part de 10 000 fr.; b) Yolande Gabella, fille d'Ernest, de Tramelan-Dessus, à Yverdon, pour une part de 10 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'associé Ernest Gabella a été désigné comme gérant avec signature individuelle. Bureaux: chez l'associé-gérant, Ernest Gabella, entrepreneur, rue Haldimand 97.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

30 mai 1949. Gérance de biens, etc.
Multiform S.A., précédemment à Boudry, société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la gérance de biens mobiliers et immobiliers (FOSC. du 9 décembre 1948, N° 289, page 3336). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 9 mai 1949, la société a décidé de transférer son siège à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Nouveaux bureaux: Entreprise Comina & Nobile, à St-Aubin.

30 mai 1949.
Manufacture de vêtements sur mesure « Samvet » S.A., à Peseux (FOSC. du 15 mars 1929, N° 62, page 537). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée du 12 avril 1949, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Neuchâtel

28 mai 1949.
V. S. O., Vins et spiritueux d'origine S. A., à Neuchâtel (FOSC. du 2 avril 1947, N° 77, page 909). Le capital-actions de 50 000 fr. est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 23 mai 1949, les statuts ont été modifiés en conséquence.

28 mai 1949.
Machines Universelles Billeter S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 8 novembre 1948, N° 262, page 3028). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 février 1949, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société en commandite « Machines Universelles Billeter & Co. », à Neuchâtel, inscrite ci-après.

28 mai 1949.
Mach nes Universelles Billeter & Co., à Neuchâtel. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1er janvier 1949. Elle a pour associé indéfiniment responsable Eric Billeter, de Mænnedorf, à Neuchâtel, et pour associé commanditaire André Billeter, de Mænnedorf, à Neuchâtel, avec une commandite de 1000 fr., libérée par compensation avec une créance contre la société. Celle-ci a repris, suivant bilan au 31 décembre 1948, l'actif et le passif de la société anonyme « Machines Universelles Billeter S.A. », à Neuchâtel, radiée. Fabrication, montage et vente d'automates (machines universelles à cames, etc.). Maillefer 15.

30 mai 1949. Gypserie, peinture, etc.
Quadroni frères, à Neuchâtel, gypserie-peinture et fournitures, société en nom collectif (FOSC. du 22 mars 1941, N° 69, page 574). Cette raison est dissoute et radiée par suite du décès de l'associé Emilio-Ivo-Mose Quadroni. L'actif et le passif sont repris par l'associé « Rizio Quadroni », à Neuchâtel, inscrit ci-après.

30 mai 1949. Gypserie-peinture, etc.
Rizio Quadroni, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Rizio Quadroni, d'Arogno (Tessin), à Neuchâtel. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif « Quadroni frères », à Neuchâtel, radiée ci-dessus. Gypserie-peinture et commerce de fournitures pour la gypserie et la peinture. Faubourg de l'Hôpital 9.

Genf — Genève — Ginevra

28 mai 1949. Participations, etc.
Ladague S.A., à Genève, administration de participations financières, etc. (FOSC. du 14 août 1939, page 1698). Etienne Couturier, de et à Genève, a été nommé membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle en remplacement d'André Couturier (ancien secrétaire), décédé, dont les pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: rue de la Croix-d'Or 12 (étude de Me Louis Vogt).

28 mai 1949. Toutes marchandises, etc.
Patel, Zollinger et Cie S.A., à Genève, achat, vente, échange, importation, exportation, consignation, emmagasinage, warrantage, transit et transport de toutes marchandises, etc. (FOSC. du 27 janvier 1949, page 263). Procuration individuelle a été conférée à Fred-Edouard Zollinger, de Winterthour, à Genève.

28 mai 1949. Participations, etc.
Pharbio S.A., à Genève, participation à toutes entreprises financières, industrielles, etc. (FOSC. du 13 août 1947, page 2331). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 mai 1949, la société a prononcé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

28 mai 1949. Modes.
Lilette Perron, à Genève, commerce de modes (FOSC. du 10 mars 1930, page 513). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

28 mai 1949. Bonneterie, etc.
M. Othenin-Girard, à Genève, commerce de bonneterie, laines, bas, lingerie, confection, nouveautés et chemiserie, à l'enseigne: « BOLERO Nouveautés » (FOSC. du 6 mai 1946, page 1344). La maison a remis son magasin de vente, rue Voltaire 20. Elle a modifié son enseigne en celle de: « FIDELIS ». Les locaux actuels sont: rue Voltaire 29 avec second magasin de vente: rue de la Servette 3.

28 mai 1949. Articles-souvenir.
G. Reymond, à Carouge, représentation d'articles-souvenir (FOSC. du 1er juillet 1948, page 1851). Par jugement du 16 mai 1949, le Tribunal de première instance de Genève a déclaré le titulaire en état de faillite.

28 mai 1949. Objets manufacturés, etc.
TINA S.A., à Genève, importation et exportation de tous objets manufacturés ou non, etc. (FOSC. du 21 avril 1947, page 1074). Marcel Capon, de nationalité française, à Carouge, a été désigné comme directeur; il signe individuellement.

30 mai 1949.
Sofid, Société Fiduciaire à Genève S.A., à Genève (FOSC. du 30 octobre 1947, page 3202). La société, dont les bureaux sont rue du Mont-Blanc 5, est actuellement dans ses propres locaux.

30 mai 1949. Café-brasserie.
H. Borgeaud, à Genève. Le chef de la maison est Henri-Alois Borgeaud, de Morrens (Vaud), à Genève, séparé de biens de Philomène-Adeline, née Fardel. Café-brasserie des Mélèzes. Chemin des Mélèzes 12.

30 mai 1949. Epicerie-laiterie.
Mme A. Borgeaud-Bétrisey, à Genève. Le chef de la maison est Philomène-Adeline Borgeaud, née Fardel, veuve Bétrisey, épouse séparée de biens et dûment autorisée de Henri-Aloïs Borgeaud, de Morrens (Vaud), à Genève. Epicerie-laiterie. Chemin des Mélèzes 12.

30 mai 1949. Laiterie-épicerie.
Mme J. Bouillet, à Genève, laiterie et épicerie (FOSC. du 4 novembre 1940, page 2025). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 mai 1949. Entreprise générale du bâtiment.
H. Sciora et Cie S. à r. l., à Genève, entreprise générale du bâtiment, etc. (FOSC. du 9 août 1946, page 2387). Nouveaux locaux: rue du Grand-Pré 27.

30 mai 1949. Brevets techniques et mécaniques.
Schopfer & Cie, à Genève, société en commandite, exploitation de brevets techniques et mécaniques (FOSC. du 5 juin 1948, page 1569). Nouveaux bureaux: rue Gustave-Moynier 2.

30 mai 1949. Confections, draperies, etc.
E. Wagner, à Genève, commerce de confections, draperies, chemiserie et articles divers « A la Renaissance » (FOSC. du 18 juin 1946, page 1829). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif « G. et L. Dépigny-Wagner », à Genève, ci-après inscrite.

30 mai 1949. Confection.
G. et L. Dépigny-Wagner, à Genève. Sous cette raison sociale, Georges Dépigny et son épouse Lucie, née Wagner, tous deux de et à Genève, et séparés de biens, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1949, et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison « E.Wagner », à Genève, radiée. Confection pour hommes et enfants, à l'enseigne: « A la Renaissance ». Rue du Rhône 94.

30 mai 1949.
Société Immobilière Pré Jérôme C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 septembre 1947, page 2615). Charles Chamay, de Genève, au Petit-Lancy, commune de Lancy, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle, en remplacement de François Daudin, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: boulevard du Théâtre 9 (régie Chamay et Thévenoz).

30 mai 1949. Exploitation d'une succession scientifique.
Spenglersan S. à r. l., à Genève, achat, administration et exploitation de la succession scientifique de feu Carl Spengler, Dr méd., etc. (FOSC. du 13 mars 1946, page 782). Par ordonnance du 19 mai 1949, l'autorité tutélaire a nommé Max Hottinger, de Meilen (Zurich), à Genève, en qualité de curateur de la société. Les pouvoirs du Dr Alexandre Spengler, seul gérant, décédé, sont éteints. Adresse actuelle de la société: rue de Rive 1 (bureau de Max Hottinger, expert-comptable).

30 mai 1949.

Les raison ci-après sont radiées d'office, conformément à l'article 68, alinéas 1 et 2, de l'Ordonnance sur le registre du commerce, du 7 juin 1937, savoir:

Entreprise du bâtiment.
Cordero & Cie en liqon, à Genève, entreprise générale du bâtiment et travaux publics, société en nom collectif (FOSC. du 3 mai 1946, page 1317), par suite de la clôture de sa liquidation.

Comestibles et primeurs.
Joséphine Curti, à Genève, commerce de comestibles et primeurs (FOSC. du 4 août 1924, page 1322), par suite de départ de la titulaire.

Tapis d'Orient.
Francis Lacroix, à Genève, commerce de tapis d'Orient (FOSC. du 23 juin 1943, page 1425), par suite de décès du titulaire.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 129077. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1947, 17 Uhr.
Ethyl Corporation, Wilmington (Delaware, Ver. Staaten von Amerika).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **65422.** Firma abgeändert und Domizil verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Oktober 1947 an.

Motor-Brennöle, Zusätze zu Motor-Brennstoffen, welche das Klopfen des Motors verhindern.

ETHOL

N° 129078. Date de dépôt: 28 février 1948, 20 h.
W. A. Cleary Corporation, traitant aussi les affaires sous Cleary Trading Corporation, à New-Brunswick (New-Jersey, E.-U. d'Amérique).
Marque de fabrique et de commerce.

Huile végétale, modifiée et composée pour changer les propriétés capillaires de matériaux contenant de l'huile, employée dans la confiserie, dans la fabrication de chocolat, des articles de pâtisserie et d'autres aliments.

CLEARATE

Nr. 129079. Hinterlegungsdatum: 15. März 1949, 17 Uhr.
A. Gresvig, Storgaten 20, **Oslo** (Norwegen).
Fabrik- und Handelsmarke.

Mineralische Rohmaterialien, einschliesslich Metalle, in unverarbeitetem oder halbverarbeitetem Zustande, vegetabilische und animalische Rohmaterialien in unverarbeitetem oder halbverarbeitetem Zustande. Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, landwirtschaftliche, medizinische und photographische Zwecke, Desinfektionsmittel, Verbandstoffe, künstliche und natürliche Düngemittel. Landwirtschaft- und Gärtnerei-Erzeugnisse, wie Getreide, Mehl, Samen, Pflanzen, Fleisch, Fisch, Geflügel, Eier, Wildbret, Gemüse, Obst, Butter, Käse, Speiseöle und Fette. Nahrungsmittel für Menschen und Tiere, insbesondere Brot, Konditoreiwaren, Kolonialwaren, Tee, Kaffee, Hefe, Backpulver, Salz, Essig, Sirup, Honig, Gewürze. Verarbeitete Waren aus vegetabilischen oder animalischen Rohmaterialien für Bekleidung, Reisegebrauch, Möbelausstattung, Sattlerwaren, Buchbinderei- und Portefeuillewaren. Zelluloid- und ähnliche Waren. Firnisse, Wachs, nicht essbare Oele und Fette, Petroleum, Teer, Harze, und hieraus verarbeitete Gegenstände, Kerzen, Feuerzünder, Brennmaterialien. Seife, Wasch- und Reinigungsmittel, Parfümerien, Schminke und andere Toiletteartikel. Farben, Klebstoffe, Appreturmittel. Kleineisenwaren, Kurzwaren, Nadeln, Stecknadeln, Nippsachen, Spielzeuge, Spiele, Spielkarten. Maschinen, Werkzeuge und Geräte nebst Zubehör, Schleifmittel, Druckereiartikel, Typen, Druckstöcke, Lithographiesteine. Elektrische Maschinen, Apparate und Zubehör. Seile, Kabel, Fischleinen, Fischnetze, Treibriemen, Packungsmaterial, Isoliermittel, Putzabfall. Land- und Wasser-Fahrzeuge, Fahrräder, Automobile, Aeroplane. Sportartikel und Waffen, Messerschmiedwaren. Rettungsapparate. Gegenstände aus Metall oder Holz für das Haus, wie Möbel, Betten und Bettzubehör, Küchengeräte, Böttcherwaren, Korbwaren. Natürliche und künstliche Baumaterialien und andere Gegenstände für Bauzwecke, sowie Beleuchtungs-, Heizungs- und Kochzwecke. Linoleum, Tapeten. Papierwaren, Drucksachen, Bureauartikel, Tinte. Reklamegegenstände, Lehrmittel, Schulgeräte, Turngeräte, Zeichenmaterialien. Photographische Instrumente und Zubehör, Kinematographen und Filme dazu, Musikinstrumente, Grammophone, und Platten. Wissenschaftliche, optische, chirurgische und medizinische Instrumente und Apparate. Keramische Waren, Glaswaren. Schokolade, Kakao, Konfekt, Drops und andere Schokolade- und Zuckerwaren. Hermetisch konservierte Nahrungsmittel. Alkohol und alkoholhaltige Getränke. Mineralwässer, Tabak und Gegenstände für Raucher. Gummi-, Kautschuk- und Guttaperchawaren. Holzmasse, Zellulose, Papier, Pappe. Streichhölzer. Explosivstoffe, Feuerwerkskörper. Textilwaren.

Nr. 129080. Hinterlegungsdatum: 15. März 1949, 17 Uhr.
A. Gresvig, Storgaten 20, **Oslo** (Norwegen).
Fabrik- und Handelsmarke.

Mineralische Rohmaterialien, einschliesslich Metalle, in unverarbeitetem oder halbverarbeitetem Zustande, vegetabilische und animalische Rohmaterialien in unverarbeitetem oder halbverarbeitetem Zustande. Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, landwirtschaftliche, medizinische und photographische Zwecke, Desinfektionsmittel, Verbandstoffe, künstliche und natürliche Düngemittel. Landwirtschaft- und Gärtnerei-Erzeugnisse, wie Getreide, Mehl, Samen, Pflanzen, Fleisch, Fisch, Geflügel, Eier, Wildbret, Gemüse, Obst, Butter, Käse, Speiseöle und Fette. Nahrungsmittel für Menschen und Tiere, insbesondere Brot, Konditoreiwaren, Kolonialwaren, Tee, Kaffee, Hefe, Backpulver, Salz, Essig, Sirup, Honig, Gewürze. Verarbeitete Waren aus vegetabilischen oder animalischen Rohmaterialien für Bekleidung, Reisegebrauch, Möbelausstattung, Sattlerwaren, Buchbinderei- und Portefeuillewaren. Zelluloid- und ähnliche Waren. Firnisse, Wachs, nicht essbare Oele und Fette, Petroleum, Teer, Harze, und hieraus verarbeitete Gegenstände, Kerzen, Feuerzünder, Brennmaterialien. Seife, Wasch- und Reinigungsmittel, Parfümerien, Schminke und andere Toiletteartikel. Farben, Klebstoffe, Appreturmittel. Kleineisenwaren, Kurzwaren, Nadeln, Stecknadeln, Nippsachen, Spielzeuge, Spiele, Spielkarten. Maschinen, Werkzeuge und Geräte nebst Zubehör, Schleifmittel, Druckereiartikel, Typen, Druckstöcke, Lithographiesteine. Elektrische Maschinen, Apparate und Zubehör. Seile, Kabel, Fischleinen, Fischnetze, Treibriemen, Packungsmaterial, Isoliermittel, Putzabfall. Land- und Wasser-Fahrzeuge, Fahrräder, Automobile, Aeroplane. Sportartikel und Waffen, Messerschmiedwaren. Rettungsapparate. Gegenstände aus Metall oder Holz für das Haus, wie Möbel, Betten und Bettzubehör, Küchengeräte, Böttcherwaren, Korbwaren. Natürliche und künstliche Baumaterialien und andere Gegenstände für Bauzwecke, sowie Beleuchtungs-, Heizungs- und Kochzwecke. Linoleum, Tapeten. Papierwaren, Drucksachen, Bureauartikel, Tinte. Reklamegegenstände, Lehrmittel, Schulgeräte, Turngeräte, Zeichenmaterialien. Photographische Instrumente und Zubehör, Kinematographen und Filme dazu, Musikinstrumente, Grammophone, und Platten. Wissenschaftliche, optische, chirurgische und medizinische Instrumente und Apparate. Keramische Waren, Glaswaren. Schokolade, Kakao, Konfekt, Drops und andere Schokolade- und Zuckerwaren. Hermetisch konservierte Nahrungsmittel. Alkohol und alkoholhaltige Getränke. Mineralwässer, Tabak und Gegenstände für Raucher. Gummi-, Kautschuk- und Guttaperchawaren. Holzmasse, Zellulose, Papier, Pappe. Streichhölzer. Explosivstoffe, Feuerwerkskörper. Textilwaren.

GRESVIG

N° 129081. Date de dépôt: 16 mars 1949, 17 h.
The United Steel Companies Limited, Westbourne Road 17, **Sheffield 10** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Acier.

STRIBAR

N° 129082. Date de dépôt: 24 mars 1949, 17 h.
Whitehall Pharmacal Company, East 40th Street 22, **New-York** (E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **69954.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 mars 1949.

Préparation médicinale servant comme digestif antiacide.

BiSoDoL

Nr. 129083. Hinterlegungsdatum: 29. März 1949, 20 Uhr.
Chemiecolor AG., Seestrasse 16, **Kilchberg** (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, landwirtschaftliche und photographische Zwecke, Farbstoffe, Farben, Blattmetalle, Firnisse, Lacke, Email, Beize, Harze, Klebstoffe, Konservierungsmittel, Rostschutzmittel, technische Oele und Fette, Appretur- und Gerbemittel, Wachse, Leuchtstoffe, Schmiermittel, Benzin, Kunststoffe, Düngmittel und mineralische Rohstoffe.

IGENAL

Nr. 129084. Hinterlegungsdatum: 29. März 1949, 20 Uhr.
Chemiecolor AG., Seestrasse 16, **Kilchberg** (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, landwirtschaftliche und photographische Zwecke, Farbstoffe, Farben, Blattmetalle, Firnisse, Lacke, Email, Beize, Harze, Klebstoffe, Konservierungsmittel, Rostschutzmittel, technische Oele und Fette, Appretur- und Gerbemittel, Wachse, Leuchtstoffe, Schmiermittel, Benzin, Kunststoffe, Düngmittel und mineralische Rohstoffe.

NEKAL

Nr. 129085. Hinterlegungsdatum: 29. März 1949, 20 Uhr.
Chemiecolor AG., Seestrasse 16, **Kilchberg** (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, landwirtschaftliche und photographische Zwecke, Farbstoffe, Farben, Blattmetalle, Firnisse, Lacke, Email, Beize, Harze, Klebstoffe, Konservierungsmittel, Rostschutzmittel, technische Oele und Fette, Appretur- und Gerbemittel, Wachse, Leuchtstoffe, Schmiermittel, Benzin, Kunststoffe, Düngmittel und mineralische Rohstoffe.

PLUTO

Nr. 129086. Hinterlegungsdatum: 29. März 1949, 20 Uhr.
Chemiecolor AG., Seestrasse 16, **Kilchberg** (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, landwirtschaftliche und photographische Zwecke, Farbstoffe, Farben, Blattmetalle, Firnisse, Lacke, Email, Beize, Harze, Klebstoffe, Konservierungsmittel, Rostschutzmittel, technische Oele und Fette, Appretur- und Gerbemittel, Wachse, Leuchtstoffe, Schmiermittel, Benzin, Kunststoffe, Düngmittel.

CONGO

Nr. 129087. Hinterlegungsdatum: 29. März 1949, 20 Uhr.
Chemiecolor AG., Seestrasse 16, **Küchberg** (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, Landwirtschaftliche und photographische Zwecke, Farbstoffe, Farben, Blattmetalle, Firnisse, Lacke, Email, Beize, Harze, Klebstoffe, Konservierungsmittel, Rostschutzmittel, technische Oele und Fette, Appretur- und Gerbemittel, Wachse, Leuchtstoffe, Schmiermittel, Benzin, Kunststoffe, Düngmittel und mineralische Rohstoffe.

NEPTUN

Nr. 129088. Hinterlegungsdatum: 29. März 1949, 20 Uhr.
Chemiecolor AG., Seestrasse 16, **Küchberg** (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, landwirtschaftliche und photographische Zwecke, Farbstoffe, Farben, Blattmetalle, Firnisse, Lacke, Email, Beize, Harze, Klebstoffe, Konservierungsmittel, Rostschutzmittel, technische Oele und Fette, Appretur- und Gerbemittel, Wachse, Leuchtstoffe, Schmiermittel, Benzin, Kunststoffe, Düngmittel und mineralische Rohstoffe.

URSATIN

Nr. 129089. Hinterlegungsdatum: 29. März 1949, 20 Uhr.
Chemiecolor AG., Seestrasse 16, **Küchberg** (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, landwirtschaftliche und photographische Zwecke, Farbstoffe, Farben, Blattmetalle, Firnisse, Lacke, Email, Beize, Harze, Klebstoffe, Konservierungsmittel, Rostschutzmittel, technische Oele und Fette, Appretur- und Gerbemittel, Wachse, Leuchtstoffe, Schmiermittel, Benzin, Kunststoffe, Düngmittel und mineralische Rohstoffe.

SORBIN

Nr. 129090. Hinterlegungsdatum: 29. März 1949, 20 Uhr.
Chemiecolor AG., Seestrasse 16, **Küchberg** (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, landwirtschaftliche und photographische Zwecke, Farbstoffe, Farben, Blattmetalle, Firnisse, Lacke, Email, Beize, Harze, Klebstoffe, Konservierungsmittel, Rostschutzmittel, technische Oele und Fette, Appretur- und Gerbemittel, Wachse, Leuchtstoffe, Schmiermittel, Benzin, Kunststoffe, Düngemittel und mineralische Rohstoffe.

DIAMINERAL

Nr. 129091. Hinterlegungsdatum: 29. März 1949, 20 Uhr.
Chemiecolor AG., Seestrasse 16, **Küchberg** (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, landwirtschaftliche und photographische Zwecke, Farbstoffe, Farben, Blattmetalle, Firnisse, Lacke, Email, Beize, Harze, Klebstoffe, Konservierungsmittel, Rostschutzmittel, technische Oele und Fette, Appretur- und Gerbemittel, Wachse, Leuchtstoffe, Schmiermittel, Benzin, Kunststoffe, Düngemittel und mineralische Rohstoffe,

RHODULIN

Nr. 129092. Hinterlegungsdatum: 29. März 1949, 20 Uhr.
Chemiecolor AG., Seestrasse 16, **Küchberg** (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, landwirtschaftliche und photographische Zwecke, Farbstoffe, Farben, Blattmetalle, Firnisse, Lacke, Email, Beize, Harze, Klebstoffe, Konservierungsmittel, Rostschutzmittel, technische Oele und Fette, Appretur- und Gerbemittel, Wachse, Leuchtstoffe, Schmiermittel, Benzin, Kunststoffe, Düngemittel und mineralische Rohstoffe.

Nr. 129093. Hinterlegungsdatum: 9. April 1949, 13 Uhr.
Willy Egli, Gotthardstrasse 6, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Dübel aller Art.

Nr. 129094. Hinterlegungsdatum: 25. April 1949, 14 Uhr.
Voigt & Co. AG., Romanshorn (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kinderpflegemittel aller Art.

BABY-SET

Nr. 129095. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1949, 8 Uhr.
Aug. Schneider & Co. AG., Zollbrück (Bern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Fahrradzubehör; Artikel der Möbelbranche aus Metall; Sportartikel.

sido

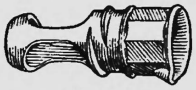
N° 129096. Date de dépôt: 11 mai 1949, 19 h.
Cervine S.A., rue du Commerce 11—13, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de fabrique.

Montres en tous genres.

MARAVILLA

N° 129097. Date de dépôt: 12 mai 1949, 18 h.
René Reybaz, avenue des Marronniers 25, **Vevey** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Presse-fruits.



SCHUTZMARK

"Pra-tic"

N° 129098. Date de dépôt: 13 mai 1949, 19 h.
Usines Lignat S.A., Grandson (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Matières de construction, articles de menuiserie.

N° 129099. Date de dépôt: 16 mai 1949, 18 h.
Blackburn and General Aircraft Limited, Seaplane Base, **Brough** (East Yorkshire, Grande-Bretagne).
Marque de fabrique et de commerce.

Moteurs à combustion interne, y compris turbo-moteurs et moteurs de propulsion à réaction, le tout destiné à l'aviation.

CIRRUS

N° 129100. Date de dépôt: 17 mai 1949, 9 h.
Eterna S.A. Fabrique d'horlogerie, Grenchen (Soleure, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement de la marque N° **69673** de Fabriques Eterna Schild frères & Co., Granges. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 mars 1949.

Montres et parties de montres.

HELIA

Nr. 129101. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1949, 19 Uhr.
W. F. Young, Inc., Lyman Street 111, **Springfield** (Massachusetts, Ver. Staaten von Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **70646.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom **18. Mai** 1949 an.

Liniment.

Absorbine, Jr.

Nr. 129102. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1949, 18 Uhr.

Pennsylvania Oel Gesellschaft AG. (Pennsylvania Oil Company Ltd.), St.-Jakobs-Strasse, **Basel** (Schweiz). — Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **70409.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Mai 1949 an.

Pennsylvanische Produkte, nämlich: flüssige Brennstoffe, Schmieröle und -fette aller Art, insbesondere für Automobile, Flugzeuge, Getriebe, Maschinen und deren Bestandteile.

Nr. 129103. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1949, 11 Uhr.

Sport AG., Apparatefabrik, Unterer Quai 31 a, **Biel** (Schweiz).

Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **70414.** Firma abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Mai 1949 an.

Elektrische Fahrrad-, Motorrad- und Automobillampen, Taschenlampen, elektrische Handlampen, Dynamo, Rücklichter, Strahler, Glühbirnen sowie sämtliche übrigen Teile für Fahrräder, Motorräder, Fahrzeuge oder andere Vehikel, Batterien, Akkumulatoren und Laternen jeder Art, nebst allen Bestandteilen zu den vorstehend erwähnten Artikeln.

Nordlicht

Nr. 129104. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1949, 11 Uhr.

Sport AG., Apparatefabrik, Unterer Quai 31 a, **Biel** (Schweiz).

Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **70824.** Firma abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Mai 1949 an.

Elektrische Fahrrad-, Motorrad- und Autolampen, Taschenlampen, elektrische Handlampen, Dynamos, Rücklichter, Strahler, Glühbirnen sowie sämtliche übrigen Teile für Fahrräder, Motorräder, Autos und andere Fahrzeuge, bzw. Vehikel, Batterien, Akkumulatoren und Laternen jeder Art, nebst allen Bestandteilen zu den vorstehend erwähnten Artikeln.

Phoebus

Adressänderung — Changement d'Adresse

Marke Nr. 86085. — Heinrich Gelbert, Giesshübelstrasse 62, Zürich 3 (Schweiz). — Die neue Adresse des Hinterlegers lautet nun **Grubenstrasse 45,** Zürich (Schweiz). — Eingetragen am 30. Mai 1949.

Löschung — Radiation

Marke Nr. 116198. — **Fapac S.A., Lugano-Besso** (Schweiz). — Gelöscht am 30. Mai 1949 auf Ansuchen der Hinterlegerin.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Schöngrün AG., Solothurn

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die Schöngrün AG. hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 29. April 1949 ihre Auflösung beschlossen und die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates mit der Liquidation beauftragt.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 15. August 1949 den Liquidatoren anzumelden. (AA. 170³)

Solothurn, Alte Bernstrasse 11, den 1. Juni 1949.

Schöngrün AG. in Liq. für die Liquidatoren,
der Präsident: **Kurt Alfred Rieser,** dipl. Arch.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France

Protection de l'origine française (livres, publications périodiques, journaux de mode, rédigés en langue française)

En application de la décision administrative nº 6839 du 7 décembre 1945, les directeurs des douanes françaises peuvent, sauf soupçon d'abus, autoriser, à titre général et jusqu'à nouvel ordre, l'importation en France de marchandises ne satisfaisant pas aux prescriptions prohibant notamment à l'entrée tous produits étrangers, naturels ou fabriqués, portant soit sur eux-mêmes, soit sur des emballages, caisses, ballots, enveloppes, bandes ou étiquettes, etc., une marque de fabrique ou de commerce, un nom, un signe ou une indication quelconque de nature à faire croire qu'ils ont été fabriqués en France ou qu'ils sont d'origine française.

Ainsi qu'il ressort de la décision administrative nº 675 (1/4) du 16 mai 1949, publiée dans le recueil périodique intitulé: « Les Documents Douaniers », nº 220, du 27 mai 1949, il a été décidé de rapporter la décision du 7 décembre 1945 en ce qui concerne les **ouvrages imprimés (livres, publications périodiques, journaux de mode, etc.) rédigés en langue française,** lesquels sont réassujettis désormais à cet égard à la réglementation rappelée ci-après:

La présomption de l'origine française résultant de la langue dans laquelle les ouvrages sont rédigés doit être levée par l'adjonction d'un correctif.

a) **Livres, brochures et publications périodiques en langue française, livres d'images et albums à colorier en langue française.**
Pour les livres, brochures et publications périodiques édités en France, mais imprimés à l'étranger, le correctif peut être constitué par les noms et adresse de l'imprimeur (ville et pays étranger où elle est située, ou simplement l'indication de ce pays) figurant à l'endroit consacré par l'usage, c'est-à-dire à la fin de la publication, sous réserve cependant, que cette mention soit inscrite sur la page contenant le dernier texte faisant réellement corps avec lui et ne pouvant, dès lors, être détachée sans le détériorer ou le rendre incomplet.
Il en est de même pour les ouvrages édités et imprimés à l'étranger, rédigés en langue française et signés d'un nom d'auteur français ou sans nom d'auteur.
Les ouvrages étrangers, imprimés en langue française, portant le nom d'un auteur français sans indication de la maison française ou étrangère par laquelle ils sont édités ou imprimés doivent être revêtus du correctif dans les conditions habituelles.
Toutefois, le correctif doit, en outre, figurer en tête des ouvrages. L'indication du nom et de l'adresse de l'éditeur peut d'ailleurs tenir lieu de correctif si elle n'est pas ambiguë. La mention « ... éditeur Bruxelles, Paris » est insuffisante.
Les prescriptions relatives aux livres en langue française s'appliquent entièrement aux livres d'images et aux albums à colorier en langue française.

b) **Journaux de mode.** — Les journaux de mode étrangers, rédigés totalement ou partiellement en langue française, doivent être revêtus d'un correctif apposé en caractères gras et de grandes dimensions (4 mm. au moins de hauteur). Cette inscription doit figurer soit au bas de la première page de la couverture, soit en tout autre endroit de cette page, **à la condition d'être placée sur une partie non illustrée et d'être bien dégagée et isolée de toute autre mention imprimée,** de manière à ressortir nettement.
On ne peut dont admettre comme valable un correctif apposé en caractères de petites dimensions disposé au milieu ou à la suite d'autres mentions de manière à être peu apparent, ou encore noyé dans les illustrations que peut comporter la première page du journal, ou bien en caractères moins apparents que la mention de l'éditeur français.
Le correctif doit consister en la mention « imprimé en... » pour les journaux édités en France et imprimés à l'étranger, et la mention « Edité en... » pour ceux qui sont à la fois imprimés et édités à l'étranger. 128. 3. 6. 49.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 31. Mai 1949 — Situation au 31 mai 1949

Aktiven — Actif	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis / *Changements depuis la dernière situation* Fr.
Goldbestand — *Encaisse or*	6 036 631 489.65	— 1 233 268.50
Devisen — *Disponibilités à l'étranger*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	364 862 759.22	
andere — *autres*	822.87	— 1 511 985.26
Inlandportefeuille — *Portefeuille effets sur la Suisse*		
Wechsel — *Effets de change*	111 648 609.58	
Schatzanweisungen — *Rescriptions*	—	— 242 437.67
Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft *Effets de la Caisse de prêts de la Confédération*		—
Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist *Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours*	26 678 885.29	
andere Lombardv. — *autres avances sur nant.*	—	— 1 758 710.50
Wertschriften — *Titres*	39 677 201.—	—
Korresp. im Inland — *Corresp. en Suisse*	9 931 245.70	+ 2 080 868.96
Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	21 710 906.01	+ 4 334 187.41
Zusammen — *Total*	6 611 141 919.32	

Passiven — Passif	Fr.	Fr.
Eigene Gelder — *Fonds propres*	44 000 000.—	—
Notenumlauf — *Billets en circulation*	4 278 884 675.—	+ 108 824 440.—
Tägl. fäll. Verbindlichkeiten — *Engagements à vue*	1 811 485 197.99	— 106 602 003.29
Verbindlichkeiten auf Zeit — *Engagements à terme*	318 439 053.87	— 12 556.80
Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	158 332 992.46	— 541 225.47
Zusammen — *Total*	6 611 141 919.32	

Diskontosatz / *Taux d'escomte* 1½% seit 26. Nov. 1936 / *dep. le 26 nov. 1936* | Lombardzinsfuss / *Taux pour avanc.* 2½% seit 26. Nov. 1936 / *dep. le 26 nov. 1936*

128. 3. 6. 49.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland - Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 3. Juni 1949 an — Cours de réduction dès le 3 juin 1949

Belgien Fr. 9.93; Dänemark Fr. 89.90; Frankreich Fr. 1.23; Luxemburg Fr. 9.93; Marokko Fr. 1.23; Niederlande Fr. 162.90; Schweden Fr. 120.20; Tschechoslowakei Fr. 8.65. 128. 3. 6. 49.

Spanien

Waren- und Zahlungsverkehr

Die Texte des Abkommens vom 7. Mai 1949 (mit Listen A und B) sowie des BRB vom 17. Mai 1949 sind in Form eines Separatabzuges von 12 Seiten zum Preis von 45 Rappen (inklusive Spesen) erhältlich. Voreinzahlungen auf **Postscheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern,** erbeten.

Espagne

Trafic des marchandises et des paiements

Les textes de l'accord du 7 mai 1949 (avec listes A et B) et de l'ACF du 17 mai 1949 ont été réunis en un tirage à part de 12 pages. Prix: **45 centimes (frais compris).** Prière d'effectuer les versements préalables au **compte de chèques postaux III 520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.**

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

Compagnie Foncière et Mobilière, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 13 juin 1949, à 14 heures 15, en l'étude des notaires Zahnd, rue Enning 4, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapports du conseil d'administration et du contrôleur.
2° Approbation du bilan et du compte de pertes et profits de l'exercice 1948.
3° Affectation à donner au solde bénéficiaire.
4° Décharge à donner à Messieurs les administrateurs et à Monsieur le contrôleur.
5° Nomination d'un contrôleur. L 209

Lausanne, le 1er juin 1949. Le conseil d'administration.

Société immobilière de l'Ours A, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 13 juin 1949, à 14 heures 30, en l'étude des notaires Zahnd, rue Enning 4, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapports du conseil d'administration et du contrôleur.
2° Approbation du bilan et du compte de pertes et profits de l'exercice 1948.
3° Affectation à donner au solde bénéficiaire.
4° Décharge à donner à Messieurs les administrateurs et à Monsieur le contrôleur.
5° Nomination d'un contrôleur. L 210

Lausanne, le 1er juin 1949. Le conseil d'administration.

Société immobilière de l'Ours B, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 13 juin 1949, à 14 heures 45, en l'étude des notaires Zahnd, rue Enning 4, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapports du conseil d'administration et du contrôleur.
2° Approbation du bilan et du compte de pertes et profits de l'exercice 1948.
3° Affectation à donner au solde bénéficiaire.
4° Décharge à donner à Messieurs les administrateurs et à Monsieur le contrôleur.
5° Nomination d'un contrôleur. L 211

Lausanne, le 1er juin 1949. Le conseil d'administration.

Société immobilière de l'Ours C, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 13 juin 1949, à 15 heures, en l'étude des notaires Zahnd, rue Enning 4, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapports du conseil d'administration et du contrôleur.
2° Approbation du bilan et du compte de pertes et profits de l'exercice 1948.
3° Affectation à donner au solde bénéficiaire.
4° Décharge à donner à Messieurs les administrateurs et à Monsieur le contrôleur.
5° Nomination d'un contrôleur. L 212

Lausanne, le 1er juin 1949. Le conseil d'administration.

Société immobilière Béthusy B, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 13 juin 1949, à 15 heures 15, en l'étude des notaires Zahnd, rue Enning 4, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapports du conseil d'administration et du contrôleur.
2° Approbation du bilan et du compte de pertes et profits de l'exercice 1948.
3° Affectation à donner au solde bénéficiaire.
4° Décharge à donner à Messieurs les administrateurs et à Monsieur le contrôleur.
5° Nomination d'un contrôleur. L 214

Lausanne, le 1er juin 1949. Le conseil d'administration.

Société immobilière Béthusy C, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 13 juin 1949, à 15 heures 30, en l'étude des notaires Zahnd, rue Enning 4, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapports du conseil d'administration et du contrôleur.
2° Approbation du bilan et du compte de pertes et profits de l'exercice 1948.
3° Affectation à donner au solde bénéficiaire.
4° Décharge à donner à Messieurs les administrateurs et à Monsieur le contrôleur.
5° Nomination d'un contrôleur. L 215

Lausanne, le 1er juin 1949. Le conseil d'administration.

Société immobilière Pierre Blanche

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 13 juin 1949, à 15 heures 45, en l'étude des notaires Zahnd, rue Enning 4, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapports du conseil d'administration et du contrôleur.
2° Approbation du bilan et du compte de pertes et profits de l'exercice 1948.
3° Affectation à donner au solde bénéficiaire.
4° Décharge à donner à Messieurs les administrateurs et à Monsieur le contrôleur.
5° Nomination d'un contrôleur. L 213

Lausanne, le 1er juin 1949. Le conseil d'administration.

Società anonima Legnami (S. A. L.) già Mumenthaler & C.

Carpenteria di Trevano, Lugano

Avviso di convocazione

Gli azionisti della Società Anonima Legnami sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per le ore 15, di mercoledì 15 giugno 1949, negli uffici della società in viale Stefano Franscini 11, a Lugano, per discutere e deliberare sulle seguenti

trattande:

1 Relazione del consiglio di amministrazione, presentazione del bilancio, del conto profitti e perdite per l'esercizio 1948 e delle proposte del consiglio di amministrazione circa il conto profitti e perdite.
2. Rapporto del revisore dei conti.
3. Approvazione dei conti per la gestione 1948, scarico al consiglio di amministrazione e deliberazioni relative al conto profitti e perdite.
4. Nomine statutarie.
5. Eventuali.

Per prendere parte all'assemblea occorre comprovare la propria qualità di azionista, depositando le azioni possedute alla cassa sociale prima dell'assemblea.

Il bilancio, il conto profitti e perdite ed il rapporto del revisore sono a disposizione dei Sigg. azionisti a partire da oggi negli uffici della società. O 48

Lugano, 1° giugno 1949. Il consiglio di amministrazione.

Für Transporte von und nach

DEUTSCHLAND

DIE Spezial-Firma - Internationale Transporte

ALBERT MUTTER

Rosenthalstraße 71, **BASEL 16**

Täglicher Camion-Verkehr über die Grenze mit Anschluß ab Lörrach **nach allen Richtungen**

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 1. Juni 1949 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1948 auf

Fr. 35.— netto pro Aktie

festgesetzt.

Die Auszahlung erfolgt von heute ab gegen Aushändigung des Aktiencoupons Nr. 45 an der Gesellschaftskasse (Steinengraben 41) und bei folgenden Banken: Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich, Basel, Winterthur und Genf; Lombard, Odier & Cie., Genf; Pictet & Cie., Genf; Roguin & Cie., Lausanne; Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerischer Bankverein, Basel.

Basel, den 1. Juni 1949. Die Direktion.

Drahtseilbahn Muottas-Muragl

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre, Dienstag, 21. Juni 1949, 11 Uhr, im Stationsgebäude der Bahn in Punt-Muragl.

Traktanden: 1. Abnahme des Berichtes und der Rechnung 1948 sowie Erteilung der Decharge an die Verwaltung. 2. Wahlen in den Verwaltungsrat und Besetzung der Kontrollstelle.

Die Rechnung und die Bilanz sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 10. Juni 1949 an bei der Schweizerischen Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft in Basel, Malzgasse 32, sowie bei der Betriebsleitung in Punt-Muragl zur Einsichtnahme auf. Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis zum 17. Juni 1949 gegen Legitimation über den Aktienbesitz bei der genannten Gesellschaft bezogen werden.

Gleichzeitig wird zur Kenntnis gebracht, dass Coupon Nr. 10 unserer Obligationen von 1938 mit Fr. 14.— (Fr. 20.— abzüglich 30% eidg. Steuern) bei den Zahlstellen zur Einlösung gelangt. Q 256

Samedan, 30. Mai 1949. Der Verwaltungsrat.

Société de la Parqueterie d'Aigle

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **vendredi 17 juin, à 15 h., à la salle de la Bourse, à Lausanne** (établissement de la feuille de présence dès 14 h. 30).

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des contrôleurs des comptes seront déposés dès le 6 juin, à la disposition de Messieurs les actionnaires à la Société de banque suisse et à la Banque cantonale vaudoise à Lausanne et à Aigle, à l'Union de banques suisses à Vevey et au siège social, où les cartes d'entrée à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 15 juin contre présentation des actions ou d'un certificat de banque. L 196

Aigle, le 23 mai 1949. Le conseil d'administration.

Société des Usines de l'Orbe à Orbe

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour le **samedi 18 juin 1949, à 16 h., à l'Hôtel de Ville, à Orbe** (liste de présence dès 15 h. 45).

Ordre du jour:

1° Présentation et approbation des comptes et rapports pour l'exercice 1948.
2° Nomination de deux administrateurs.
3° Nomination de deux contrôleurs et d'un suppléant.
4° Propositions individuelles. L 195

Les cartes d'admission peuvent être retirées jusqu'au **mercredi 15 juin, à 17 h.**, sur présentation des actions ou d'un certificat de dépôt, au bureau de la société ou à la Banque cantonale vaudoise à Lausanne.

Les comptes, bilan et rapports sont déposés au bureau de la société, où Messieurs les actionnaires peuvent s'en faire délivrer un exemplaire. Le conseil d'administration.

S. I. de Territet

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le **17 juin 1949, à 17 h. 30, à l'Agence Pierre Furer, à Montreux.**

Ordre du jour: Autorisation de vente.

Les cartes d'admission seront remises contre présentation des titres au bureau ci-dessus.

L 206 Le conseil d'administration.

Tannerie de Vevey, Société anonyme

Messieurs les actionnaires sont informés que le conseil d'administration a décidé de payer aux bons de jouissance, 10 fr. plus 5 fr. répartition spéciale par prélèvement sur le fonds des actionnaires, au total:

Fr. 15.— sous déduction des impôts
» 4.50
Fr. 10.50 net

dès le 15 juin 1949 contre remise du coupon N° 6.

Ce paiement s'effectuera par les soins de:

Banque cantonale vaudoise à Lausanne et ses agences, y compris celle de la rue d'Italie à Vevey. L 216
Messieurs Armand von Ernst Co., Berne, Bundesgasse 30.

Vevey, le 3 juin 1949. Le conseil d'administration.

Jetzt denken an

Reklamegeschenke

Unser reichhaltiger Katalog von 32 Seiten gibt Ihnen Ideen über originelle Geschenke, z. B.

1. Ledersachen, Taschenkalender
2. Illustrierte Abreißkalender: Die Heimat, Switzerland usw.
3. Maßstäbe, Rechenschieber, Plexiglasartikel
4. Füllhalter, Dreh- und Druckfüllstifte, Kugelschreiber

Waser Katalog-Versand

Limmatquai 92 Zürich

KIW für **Wasser- und Pressluftschläuche**

Kautschuk- und Industriebedarf

Winterthur Telephon (052) 2 36 66

Zu vermieten

einige Zisternenwagen

je zirka 15 Tonnen fassend, mit und ohne Heizschlangen. — Anfragen erbeten an Oeltank AG., Basel 10.

Auf dem Areal der DRB Basel

kleineres Fabrikationsgebäude

nebst Bureau- und Werkzeugschuppen zu verkaufen. Dazu günstige Pachtmöglichkeit für

zirka 700 m² Lagerplatz

Geleiseanschluss. Auf Wunsch kann modern eingerichtetes Schlackenaufbereitungswerk (Hammermühle, Verlese- und Förderband, kompl. Transmissionen, Elektromotor usw.) käuflich übernommen werden.

Auskunft: Bureau S. Bächtold, Hutgasse 1/Gerbergasse 2, Tel. 3 59 55.

Brienzer Rothorn

2351 m ü. Meer

Zahnradbahn, Kulmhotel und Höhenweg Rothorn-Brünig

das diesjährige Reiseziel

Eröffnung am 4. Juni

Brienz-Rothorn-Bahn

Die Herren Aktionäre der Brienz-Rothorn-Unternehmung AG. werden hiermit eingeladen

zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 18. Juni 1949, 14 Uhr, im Hotel «Rothorn-Kulm»

zur Behandlung folgender

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Abnahme und Genehmigung des Jahresberichtes und der Rechnungen mit Bilanz pro 1948
   a) der Brienz-Rothorn-Unternehmung AG.;
   b) der Dienstalterskasse der Angestellten der BRB;
   c) des Fonds für Altersfürsorge der Angestellten.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Wahl der Kontrollstelle pro 1949.
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Rechnungen und die Bilanz liegen ab 4. Juni 1949 im Bureau der BRB zur Einsicht auf.

Im Interesse einer flotten Abwicklung des Tagesprogrammes sind die Versammlungsbesucher höflich gebeten, ihre Zutrittskarten schon im voraus und nicht erst kurz vor Abfahrt des Zuges im Betriebsbureau der Brienz-Rothorn-Bahn zu beziehen, unter Nennung der betreffenden Aktiennummern. Diese Karten gelten am 18. Juni auch als Ausweis für die freie Fahrt von Brienz nach Rothorn-Kulm und zurück.

Es fahren folgende Züge:

ab **Brienz:** 8.45, 9.45, 10.14, 11.15, 12.45 Uhr
ab **Rothorn-Kulm:** 15.30, 16.55 und **Extrafahrt** 17.35 Uhr

Benützen Sie diese Gelegenheit, den Besuch der Generalversammlung mit einem lohnenden Ausflug nach dem Brienzer Rothorn zu verbinden! 486

Brienz, den 1. Juni 1949.

Brienz-Rothorn-Unternehmung AG.
Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: **G. Hirsch.**

Betriebseröffnung für Bahn und Hotel am Pfingstsamstag, 4. Juni 1949.

Davos-Platz–Schatzalp-Bahn

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 15. Juni 1949, 10.30 Uhr, im Restaurant «Terrasse», Schatzalp

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 2. Juli 1948.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1948.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Umfrage.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnungen mit der Bilanz per 31. Dezember 1948 und der Bericht des Rechnungsrevisors liegen von heute an im Büro der Direktion in Davos-Platz zur Einsichtnahme der Aktionäre auf. OFD 1

Davos-Platz, den 3. Juni 1949. **Der Verwaltungsrat.**

Société genevoise de l'Épargne immobilière

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 13 juin 1949, à 14 h. 15, dans les bureaux de MM. P. & J. L'Huillier, rue Petitot 5, à Genève.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport des contrôleurs des comptes.
3° Délibération et votation sur les conclusions de ces rapports et fixation du dividende.
4° Nomination du cousell d'administration.
5° Nomination de deux contrôleurs des comptes.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du conseil d'administration et celui des contrôleurs des comptes sont à la disposition des actionnaires, chez MM. L'Huillier, où ils peuvent en prendre connaissance.

Pour pouvoir être représentées à l'assemblée, les actions devront être déposées à l'adresse ci-dessus, deux jours au moins avant la séance.

CURATOR A.G.

Zürich, Rämistrasse 3, Tel. 32 94 70 34 13 86

Revisionen
Verwaltungen
Preiskalkulationen
Kostenberechnungen
Betriebswirtschaftliche Beratung
Durchführung von Gründungen und Liquidationen
Steuer-, Clearing- u. Preiskontrollangelegenheiten

Zirka 9 000 kg **Knochenleim**

USA. Jelly test 115 prompt lieferbar franco unverzollt Buchs (Zwischenverkauf vorbehalten). Zahlbar gegen teilbares und übertragbares Akkreditiv in freien Schweizer Fr.

Interessenten erhalten bemusterte Offerte durch Chiffre A 54897 Q an Publicitas Basel.

Kompensation Tschechoslowakei

Schweizer Firma sucht Kompensations-Partner, welcher in grösseren Mengen Waren aus der CSR kauft. Kompensationsbetrag: bis 200 000 sFr. (auch Teilbeträge). — Offerten unter Chiffre G 10765 Z an Publicitas Zürich 1.

Schweizer Wirkwarenfabrik sucht

Importeur

aus den Westzonen Deutschlands, zwecks

Kompensationen

Evtl. wäre es möglich Ware aus diesen Gebieten zu vermitteln.

Offerten unter Chiffre F 10843 Z an **Publicitas Zürich 1**

GENÈVE-BOMBAY en moins d'un jour

avec les appareils du type Lockheed Constellation les plus récents.

Réservez vos places à **votre Agence de Voyages**, pour le frêt adressez-vous à **votre Maison de Transport** ou consultez

AIR-INDIA INTERNATIONAL
RUE CHANTEPOULET 7
juste en face de l'Hôtel des Postes
GENÈVE
Tél. (022) 2 04 20 et 2 04 29

La ligne la plus rapide et confortable
2 vols par semaine dans chaque direction

... la ligne du tapis volant

Vereinigte Webereien Sernftal, Engi (Glarus)

Wir bringen den Aktionären zur Kenntnis, dass gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 30. Mai 1949 für das Geschäftsjahr 1948 eine Dividende von 6% (brutto) auf sämtlichen Titeln (Aktien D zu nom. Fr. 250) des Aktienkapitals und Fr. 3.75 pro Genußschein zur Auszahlung kommt, d. h. nach Abzug der Coupon- und Verrechnungssteuer:

Fr. 10.50 netto pro Aktie und
Fr. 2.62 ½ netto pro Genußschein.

Die Einlösung dieser Coupons kann ab 7. Juni 1949 bei folgenden Stellen erfolgen:

Glarner Kantonalbank, Glarus
Schweizerische Bankgesellschaft, Winterthur
Schweizerische Kreditanstalt, Filiale Glarus
Ersparniskasse Matt & Engi, Engi
und am Sitze der Gesellschaft.

Gl 17 **Vereinigte Webereien Sernftal:**
der Verwaltungsrat.

J. H. Pelet, Aktiengesellschaft, Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 22. Juni 1949, 14 Uhr 30, in den Geschäftsräumen der Gesellschaft, Schützenmattstrasse 48 in Basel

TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung pro 1948.
2. Decharge an die Verwaltung.
3. Beschlussfassung über das Ergebnis.
4. Wahlen.

Der Bericht der Kontrollstelle mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung liegt ab 31. Mai 1949 im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf. Q 295

Basel, den 30. Mai 1949. **Der Verwaltungsrat.**

Savoy Hotel Baur en Ville, Zürich

Dividendenzahlung

Die Coupons Nr. 26 der Stammaktien und Nr. 15 der Prioritätsaktien werden gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 1. Juni 1949 mit je Fr. 60.—, abzüglich 5% Couponsteuer und 25% Verrechnungssteuer, somit

Fr. 42.— netto per Aktie

vom 2. Juni 1949 an eingelöst bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich.

Z 435 **Der Verwaltungsrat.**

SEIGA, GLARUS

Einladung zur neunzehnten ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 27. Juni 1949, 11 Uhr 30, in den Bureaux der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, St.-Alban-Anlage 1, Basel

Traktanden:

1. Beschlussfassung über Annahme und Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanz, über die Decharge an den Verwaltungsrat und über die Verwendung des Jahresergebnisses, alles nach vorheriger Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates.
2. Wahl der Kontrollstelle.
3. Diverses.

Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates mit den Anträgen über die Verwendung des Jahresergebnisses liegen ab 17. Juni 1949 am Sitze der Gesellschaft in Glarus zur Einsichtnahme auf.

Die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens drei Tage vor der Generalversammlung bei einem anerkannten Bankinstitut oder bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft in Basel zu deponieren. Gegen Vorweisung der Depoterklärung wird ihnen eine Ausweiskarte ausgehändigt. Q 297

Glarus, den 27. Mai 1949. **Der Verwaltungsrat.**

Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zürich
Zürich, Bahnhofstraße 20, Telephon 27 21 94

Società Anonima Fiduciaria e di Verificazione Zurigo
Lugano, piazza Dante 4, telefono 2 26 19

Sämtliche Pflichtrevisionen nach Obligationenrecht
Beratung in Steuerangelegenheiten

Ogni revisione obbligatoria come dal Codice delle obbligazioni
Consultazioni fiscali

Société Indépendante de Banque S. A., Genève

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le **jeudi 30 juin 1949, à 14 heures 15,** au siège social de la banque, rue du Grutli 4, avec l'ordre du jour suivant:

1° Lecture du rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1948.
2° Lecture du rapport des contrôleurs des comptes.
3° Votation sur l'approbation des comptes et du bilan de l'exercice clos le 31 décembre 1948.
4° Décharge à donner au conseil d'administration de sa gestion pendant l'exercice 1948.
5° Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, ainsi que celui des contrôleurs, seront à la disposition des actionnaires dès le 20 juin 1949, au siège social de la société, rue du Grutli 4. X 192

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des titres ou sur justification de leur possession, jusqu'au 28 juin 1949 par la Société Indépendante de Banque S.A.

Genève, le 1er juin 1949. Le conseil d'administration.

RENAUD S.A., BÂLE

Agents généraux pour la Suisse des 3 grandes marques de Champagne

George Goulet Reims	Lanson Père & Fils Reims	J. Bollinger Ay-Champagne
Brut 1941	Brut 1942	Brut 1934
Brut 1942	année excellente	Brut 1941
Magnums 1937	Magnums 1934	Magnums 1934

Toutes les autres grandes marques également disponibles
Vins des CHATEAUX de BORDEAUX
GRANDS BOURGOGNES ANJOU et d'ALSACE

Sacs de tous genres et toutes dimensions.

A.B. Zihler
FABRIQUE DE SACS
BERNE

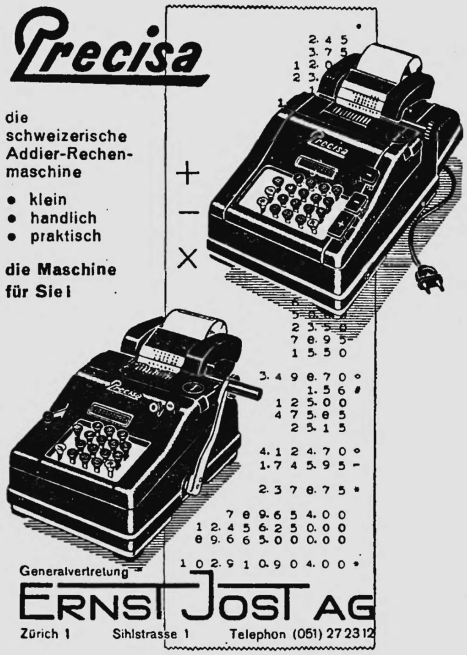
Diktier-Apparat
Mail-Voice
Occasion, wegen Abreise zu verkaufen. — Offerten unt. Chiffre U 10821 Z an Publicitas Zürich 1.

Aktive Beteiligung
mit zirka Fr. 10 000 euch! seriöser Kaufmann m. eig. Büro in zentraler Lage von Bern.
Offerten unter Chiffre J 10746 Y a. Publicitas Bern.

Des tirages à part du texte de l'arrangement avec l'Italie concernant les placements financiers suisses peuvent être commandés au prix de 85 cts l'exemplaire (frais compris). Prière d'effectuer les versements préalabl. au compte de chèques postaux III 520. Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Scheidegg Hotels
Kleine Scheidegg, 2064 m ü. M.
empfiehlt sich für Verwaltungsrats-Sitzungen und General-Versammlungen
Geeignete Sitzungslokalitäten - Reichliche Menüs nach Wunsch
Gut ausgeruht und akklimatisiert für die Fahrt aufs Jungfraujoch. 25% Ermäßigung mit dem Morgenzug ab Station Kleine Scheidegg

Precisa
die schweizerische Addier-Rechenmaschine
• klein
• handlich
• praktisch
die Maschine für Sie!



Generalvertretung
ERNST JOST AG
Zürich 1 Sihlstrasse 1 Telephon (051) 27 23 12

Papierwaren-Geschäft
seit Jahrzehnten im H. R. eingetragen, mit grosser gepflegter Konsumentenkundschaft, flott rentierend, wird altershalber abgetreten.
Das Unternehmen bietet kapitalkräftigem Fachmann, evtl. Kaufmann od. Fabrikationsfirma eine einmalige Gelegenheit eine grosse Verkaufsorganisation zu erwerben.
Angebote sind erbeten unter Chiffre T 10740 Z an **Publicitas Zürich 1**

DICTAPHONE
Electronic Dictation
für Diktat, Konferenz, Telephonaufnahme. Portable-Modell „Time-Master" mit Aufnahme auf Band. Probe überzeugt
Rüegg-Naegeli
& Cie. AG. Bahnhofstr. 22 Zürich Telephon 23 37 07

Amtliche Liquidation

(Art. 593 ZGB)

Erblasser:

Heinrich Kuser (-Kaiser)

geboren 1891, Elektrotechniker, von Basel und von Küsnacht (Zch.), Inhaber der Einzelfirma H. A. Kuser in Basel (elektrische Installationen usw.), verstorben am 27. November 1948.

Eingabefrist: 4. Juli 1949. Q 262

Erbschaftsamt Basel-Stadt.

RONEO
Adressier-Maschine
vielseitig in der Anwendung
wirtschaftlich besonders für kleine Anlagen
Verlangen Sie bitte Aufklärung und unverbindlichen Besuch!
Generalvertretung für die Schweiz
EMIL KOELLIKER
Betriebs-Organisation
ZÜRICH, Hirschengraben 82
Tel. (051) 34 16 32

Die «Outward Continental Brazil/River Plate Freight Conference»
lenkt die Aufmerksamkeit der Herren Verlader auf die häufigen und regelmäßigen Abfahrten nach
Brasilien, Uruguay und Argentinien

Nächste Abfahrten (U. v.)

ab Amsterdam:

s/s	«Waterland»	16. Juni
m/v	«Westland»	30. Juni
s/s	«Entre Rios»	30. Juni
s/s	«Maasland»	14. Juli
s/s	«Cordoba»	24. Juli
s/s	«Rynland»	28. Juli

ab Rotterdam:

s/s	«Algorab»	14. Juni
m/v	«Loide Haiti»	14. Juni
m/v	«Tiba»	15. Juni
m/v	«Loide Guatemala»	19. Juni
s/s	«Rio Teuco»	24. Juni
m/v	«Algenib»	30. Juni
m/v	«Loide Panama»	2. Juli
m/v	«Alnati»	7. Juli
s/s	«Lekhaven»	8. Juli
m/v	«Loide America»	17. Juli
m/v	«Aldabi»	18. Juli

ab Antwerpen:

s/s	«Algorab»	10. Juni
s/s	«Rio Diamante»	14. Juni
m/v	«Limbourg»	15. Juni
m/v	«Mar del Plata»	15. Juni
m/v	«Loide Haiti»	16. Juni
s/s	«Baccarat»	21. Juni
m/v	«Loide Guatemala»	21. Juni
s/s	«Cape Wrath»	21. Juni
m/v	«Tiba»	21. Juni
s/s	«Fort Asb»	21. Juni
s/s	«Kerguelen»	22. Juni
m/v	«St. Thomas»	25. Juni
s/s	«Rio Teuco»	28. Juni
s/s	«Marchovelette»	28. Juni
m/v	«Algenib»	28. Juni
m/v	«Jean L. D.»	30. Juni
s/s	«Christian Sheid»	2. Juli
m/v	«Loide Panama»	4. Juli
s/s	«St. Clears»	4. Juli
m/v	«Alnati»	5. Juli
m/v	«Mongala»	9. Juli
s/s	«Lekhaven»	12. Juli
s/s	«Louis Sbeid»	15. Juli
s/s	«Millais»	16. Juli
m/v	«Loide America»	19. Juli
m/v	«Copacabana»	20. Juli
s/s	«Deslrade»	23. Juli
m/v	«Aldabi»	26. Juli

Regelmäßige Abfahrten auch von den französischen Häfen
Bordeaux - Le Havre - Marseille
nach denselben Bestimmungen

EIDG. SCHÜTZENFEST CHUR 1949

Schützentaler

In Gold Durchmesser 33 mm 27 g 900/1000 **Fr. 200.—**
In Silber Durchmesser 33 mm 15 g 900/1000 **Fr. 5.—**

Bestellungen nehmen entgegen:
Sämtliche Schweizerbanken und deren Filialen
Finanzkomitee des Eidg. Schützenfestes Chur 1949 in Chur

Herrlichen Bergfrühling
genissen Sie auf der sonnigen
FRUTT am Melchsee (Obwalden)
im Sporthotel Kurhaus Frutt
Pauschalwoche mit fliessendem Wasser ab Fr. 108.—. Geöffnet ab 20. Juni
Durrer & Amstad Telephon (041) 88 127